

www.sudvendeetouris<u>me.com</u>



EINLEITUNG

Wunderlich, entspannend und sehr lebenswert, diese Worte umschreiben sicherlich am besten die Eigenschaften der sich vom Marais Poitevin bis hin zur atlantischen Küste streckenden Süd-Vendée.

Ähnlich Wasserringen, die sich nach den Schlägen der «pigouilles» (Staken) allmählig in den Wellen verlaufen, gehen von bedeutenden Bauherren geprägte Landschaften langsam in Kiefern- und Steineichenwäldern über, um so die leuchtende Küste aus Dünen und feinen Stränden anzukündigen.

Dort, in den kleinen, malerischen Fischerhäfen von la Faute sur Mer und l'Aiguillon sur Mer fristet man unter Miesmuschelzüchtern und Sportseglern ein gemütliches Dasein. Wasser, Symbol der Reinheit und des Reichtums, spielt in dieser einmaligen Region eine wesentliche Rolle.

Kraft schöpft es in der Hügellandschaft des Hinterlandes und durchquert die Süd-Vendée in einem von der Natur inszenierten

und wundersamen Bühnenbild. Dieses lädt zu Ausflügen ins Grüne ein, sei es in den Sümpfen des Marais Poitevin, in den von Legenden umsagten Wäldern von Mervent-Vouvant oder in der Bucht von l'Aiguillon.

Doch hinter diesem natürlichen Vorhang begegnet man auch illustre Gestalten und sagenhafte Figuren. Folgen Sie ihren Fußspuren und tauchen Sie ein in die Geschichte der Süd-Vendée, indem Sie an Führungen und anderen Veranstaltungen teilnehmen, so z.B. im Bergfried von Bazoges en Pareds, in den Kathedralen von Notre Dame in Lucon oder Fontenay le Comte, der Geschichts- und Kunststadt dieser Region. Lüften Sie auch die Geheimnisse des Marais Poitevin, ein geheimnisvolles Labyrinth aus Wasser und Pflanzen, indem sie über Kanäle bis hin zu den Toren der Abteien, den sogenanten Hütern der Süd-Vendée, gleiten.

S. 17

Fisch

und Fang

- S.4 7
- L'Aiguillon sur Mer und la Faute sur Mer



- S.18 20
- Das Waldmassif von Mervent Vouvant



- S.30
- Die Gegend um l'Hermenault



- S.8 13
- Der Marais Poitevin



- S.21 23
- Charakterliche Kleinstädte



- S. 31
- Die Umgebung von Sainte Hermine



- S.14 16
- Das vom Meer gewonnene Land



- S.24 26
- Fontenay le Comte, Ge- Die Umgebung von



- S.32
- Fremdenverkehrsämter in der Sud Vendée



S.27 - 29

La Châtaigneraie schichts-undKunststadt



DESWEITEREN ...

« Gastronomie et saveurs du Marais Poitevin au littoral Atlantique » (Gastronomie und Geschmacksreize zwischen Marais Poitevin und Atlantischem Ozean): Verzeichnis aller guten Adressen der Kochkunst und Schlemmerläden in der Süd-Vendée.

SICH GUT ZURECHTFINDEN!





www.sudvendeetourisme .com

Die Reihe «Sud-Vendée Tourisme» wird herausgegeben vom Pôle Touristique International «Sud-Vendée Tourisme». Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Reproduktion ohne Einwilligung des Herausgebers ist rechtswidrig. Die in dieser Broschüre enthaltenen Informationen und bekanntgegebenen Preise entsprechen den Angaben, wie sie zum Zeitpunkt ihres Empfangs von den Dienstleisungsträgern mitgeteilt wurden. Für ihre Echtheit übernimmt weder «Sud-Vendée Tourisme» noch die vertreibenen Instanzen keine Verantwortung. Mehr Informationen erhalten Sie, in dem Sie sich mit den jeweiligen Anbietern in Verbindung setzen.

LEGENDE

Autobahn Hauptstraße

Kreisstadt

Fremdenverkehrsamt Informationsstellen

i « Eins der schönsten Dörfer Frankreichs »

« Charakterliche Kleinstadt »

« Umweg » in Frankreich Geschichts- und Kunststadt

Naturreservat Erholungsgebiet

1 Anlegestelle in der Marais Poitevin

Parkanlagen und Gärten Schloss Schlossruine

M M Kathedrale

Museum und Sehenswertes

Biolspärenreservat des Departements

Zoologischer Park Wassermühle

O Windmühle Wasseranlage

Freizeitanlage Freizeitpark

Weingarten

Heckenandschaft Ebene

Der Marais Poitevin

Küste



L'AIGUILLON SUR MER



Miesmuscheln von Bouchot

Lassen Sie sich in diesem kleinen, malerischen Hafen, der übrigens seine ursprüngliche Echtheit nicht verloren hat, von einer gemütlichen Familienatmosphäre verlocken. Direkt an der Mündung des Flusses Lay und unweit des Poitevinischen Sumpfgebietes liegt das Küstenstädtchen l'Aiguillon sur Mer, des südlichste Seebad des Départements. Hier ist die Grenze zum Département der Charente Maritime nicht weit, wie es an der am Horizont sichtbaren Brücke zur Ile de Ré erkennbar ist.

In L'Aiguillon sur Mer geht man gerne mit der ganzen Familie zum Markt, doch über dessen vortreffliche Qualität sind sich auch Feinschmecker einig.

Der Fischereihafen, der mit den alten Dämmen und hölzernen Pfählen sein von Alters her eigentümliches Bild behalten hat, wird von der Muschel- und Austernzucht geprägt. An den drei großen Meerwasserbecken geht man Badeaktivitäten, einer Reihe von Wassersportarten und dem Fischfang nach. Die als Naturreservat einstufte **Pointe de l'Aiguillon** ist über einen 5 km langen Steindammerreichbar. Auch dessen Strände und Fahrradwege laden zu Ausflügen und Vogeleobachtungstouren ein. Die örtlichen Gaststätten bieten Ihnen ihre Fischspezialitäten, und Meeresfrüchte an. Ein Muß sind hier die weltberühmten und aromareichen «moules des bouchots» von l'Aiguillon, Miesmuscheln die an

Eichenpfählen wachsen, und deren Haupterntezeit mitten in den Sommer fällt.



LA FAUTE SUR MER



La Pointe d'Arçay from Above Strandsegelr

Baden, Segelwagen und andere Wassersportarten sind die Spezialität des Badeorts **La Faute sur Mer**, von dessen ein Abschnitt der 8 km langen Strände auch der Freikörperkultur vorbehalten ist.

Meeresliebhaber werden aufgefordert, den Fischerhafen als Ausgangspunkt für zahlreiche mit dem Meer verbundene Aktivitäten aufzusuchen wie z.B. Ausflüge oder Angeltouren auf dem offenen Meer.

Mit mehr als 200 ha bewaldet mit Steineichen- und Kiefern, die sich vom Vogelschutzgebiet an der Pointe d'Arçay ausdehnen, werden Wander- und Naturliebhaber beglückt.

Dieser kleine Hafen setzt ebenfalls auf Austern- und Miesmushelzucht, um die Gaumen der Feinschmecker hinzureißen. Übrigens, schauen Sie nach Ihrem Besuch im Restaurant auch im örtlichen «Casino des Dunes» vorbei.

SEHENSWERTES BEI L'AIGUILLON SUR MER

Diese ca. 700 m breite «Nadel» aus Erde und Sand längs der Trichtermündung des Flusses Lay zieht über einer Länge von12 km bis zur Pointe l'Aiguillon, wo gleich ein anderer Fluss, die Sèvre Niortaise, ebenfalls ins Meer flieÐt. Da früher auÐer einem zerbrechlichen Wall kein natürlicher Schutz vor Sturmfluten gegeben war, wurde an der Küste gegen Ende des 19. Jh. ein steinerner Damm gebaut. Die vorgelagerten wilden Strände bieten heute ein ausgezeichnetes Ausflugsziel für Spaziergänger. Dank seiner Trichterfunktion, ist die Pointe de l'Aiguillon ein günstiger Ort für die Beobachtung von Zugvögeln im Zeitraum Okt. - Nov.

Informationen erhältlich beim Fremdenverkehrsamt von l'Aiguillon sur Mer unter der Nummer 02.51.56.43.87.

LA FAUTE SUR MER VON DER NATUR AUS GESEHEN

- Unweit der Mündung der Lay, wo bereits die Anfänge des Marais Poitevin angekündigt werden, trifft man in der Lagune der Belle Henriette auf eine einzigartige Landschaft. Hier scheint der wild anmutende Strand die unermessliche Kraft des Ozeans herauszufordern. Das180 ha große Dünenband bildete sich erst gegen Ende des 19. Jahrunderts und stellt heute mit ihren Röhrichten, seltenen Wander- und Nistvogelarten wie auch auch gemeineren Arten ein außergewöhnlich wertvolles Biotop dar. Zum Schutze dieses Ökosystems sind Bohlenstege eingerichtet, um Sie mitten durch diese Landschaft zu
- Ein anderer emblematischer Ort der Gemeinde ist die **Pointe d'Arçay**, eine 9 km lange und 1 km breite Halbinsel, welche unter der Obhut des ONF/ONCFS steht (Office National des Forêts/Office National de la Chasse et de la Faune Sauvage). In diesem geschützten Landstreifen findenzahlreiche geschützte Vogelarten Zuflucht. Während des Sommers bietet Ihnen das Fremdenverkehrsamt kostenlose Führungen an.
- Naturschutz- und Beobachtungsgebiet:

Ein dem Publikum geöffneter Empfangssaal, in dem Naturräume, biologische Vielfalt wie auch die Austern- un Muschelzüchterei der Küste vorgestellt werden.l

Informationen und Anmeldungen im Fremden verkehrsams von La Faute sur Mer: 02.51.56.45.19.

ZU FUSS

Unternehmen Sie Spaziergänge durch Kiefernwälder, Dünen oder entlang Austernbänken. Es stehen Ihnen markierte Fu wegen mit einer Länge von mehr als 30 km zur Verfügung, damit sich Ihr Aufenthalt mit Vitalität reimt! Fordern Sie sie die kartierten Wege in den Fremdenverkehrsämtern an.

DER ATLANTISCHE OZEAN, WASSERSPORT UND FREIZEIT



KARUSSEL FÜR KLEINKINDER, MINI GOLF UND SPIELPLATZ

LOISIRS OCEAN avenue de la plage 85460 LA FAUTE SUR MER Fon : 02.51.97.00.84 www.loisirs-ocean.com

Geöffnet : Apr. - Sep.

« LE FLASH », FISCHKUTTER

209 boulevard de la forêt • 85460 LA FAUTE SUR MER Fon : 02.51.97.04.05 · 06.80.37.02.97 (H)
Im Fischerhafen, Hochseefischfang und Ausflüge.

Geöffnet: 15. Jun. - 15. Sep.

« L'APHRODITE », FISCHKUTTER

2 rue du Pertuis Breton • 85460 LA FAUTE SUR MER Fon : 02.44.59.11.47 • 06.31.78.37.50 (H) rose.rosig@cegetel.net Spinnangeln. Ausrüstung wird bereitgestellt. Abfahrt im Fischerhafen von Mo. bis Sa. nach Vereinbarung.

Geöffnet: 15. Jun. - 15. Sep.

Ca. 80 km vom Conseil Général de la Vendée ausgeschiderte Fahrradwege laden Sie ein, einen Tagesausflug von l'Aiguillon sur Mer nach Maillezais zu radeln: Nehmen Sie sich die Zeit dank des unglaublichen Landschaftswechsels und der außergewöhnlichen Naturvielfalt, die Bildung des Marais Poitevin zu verstehen!

AUX DEUX ROUES

33, 85460 rue Jacques Moreau L'AIGUILLON SUR MER Fon: 02.51.56.49.01 \cdot 02.51.97.18.15 $^{(\text{F})}$

Fahrradvermietung. Verkauf und Reparatur von Fahrrädern und Motorrollern. Ersatzteile und Zubehör. Gruppen sind willkommen.

Das ganze Jahr über geöffnet.



LOCA CYCLES

3 Route de la Tranche 85460 LA FAUTE SUR MER Fon : 02.51.27.14.73 Mountainbike- und Straßenradvermietung, Quads und Tretautos.

Geöffnet : Jun. - Okt.

CASINO DES DUNES

La grande Plage 85460 LA FAUTE SUR MER Fon ^[H]: 06.51.27.10.30 Geöffnet von Sonntag bis Donnerstag von 10 Uhr – 1 Uhr morgens, freitags, samstags und an Abenden vor gestetzlichen Feiertagen von 10 Uhr – 3 Uhr morgens. Spielautomaten, Videopoker, und Glûcksradspiele.

Das ganze Jahr über geöffnet.

PAINT BALL ET QUAD

Route de la Tranche - Parc de la Californie 85460 LA FAUTE SUR MER Fon : 06.21.70.10.74 $^{\rm [H]}$ - 06.99.58.98.00 $^{\rm [H]}$

2 Paintball-strecken und 2 Quad-pisten für Erwachsene und Kinder.

Öffnungszeiten : Jul.-Aug., tägl. 10 Uhr 30 - 21 Uhr

BALLES EN-SEL

85460 LA FAUTE SUR MER
Fon: 02.51.56.43.41
Trampolin, sportliche Aktivitäten, Schwimmkurse,
Zirkuskunst. Ab 5 Jahren.

Plage des Belugas, tägl. außer So., 10~Uhr - 12~Uhr 30~und 15~Uhr - 18~Uhr 30.

LES FLOTS BLEUS

85460 LA FAUTE SUR MER Fon: 06.08.31.47.47 (H)

paulinfrederic@wanadoo.fr

Mieten Sie Fun Extr'm 500-Buggies und entdecken Sie die Vendéeauf eine ganz andere Art. Vermietung von Tretautos.

Geöffnet von Apr. bis Sep.

ECURIE DE LA BAIE

19 rue des Bécassines • 85460 L'AlGUILLON SUR MER Fon : 06.82.38.82.04 $^{\rm [H]}$

ecuriedelabaie@gmail.com • www.ecurie-de-la-baie.fr Poney-Club, Pensionen in Box wie auch Wiese und Box.

Öffnungszeiten nicht angekündigt



ECOLE MUNICIPALE DE VOILE (ÖFFENTL. SEGELSCHULE)

85460 L'AIGUILLON SUR MER
Fon: 02.51.56.42.79 • 02.51.56.40.31 [T] (Rathaus)
ecoledevoile.laiguillon@orange.fr
www.laiguillonsurmer.fr
oder www.ecoledevoile-laiguillon.fr
Kurse und Praktikem für Gruppen und
Individuen. Windsurfbretter, Katamarane,
Optimisten. Ausflüge in Kayaks und im

Segelkutter. Geöffnet: März - Okt.; im Jul./Aug tägl.

ECOLE DE CHAR À VOILE (SEGELWAGENSCHULE)

Plage des Belugas • 85460 LA FAUTE SUR MER contact@charavoile.net · www.charavoile.net Fon: 02.51.56.43.41 • 02.51.56.47.48 ^[F] • 06.81.89.85.52 Kurse und Praktiken für Gruppen und Privatperonen. Segel- und Kajakausflüge nach Voranmeldung. Neuheit 2012: paddlebords.

Das ganze Jahr über geöffnet.

« HORIZONT NATURE » (SEGELSCHULE)

85460 LA FAUTE SUR MER

Fon: 06.80.66.45.75 (H)

www.horizon-nature-monsite.com

Kurse und Praktiken für Gruppen und Privatpersonen.

Das ganze Jahr über geöffnet.

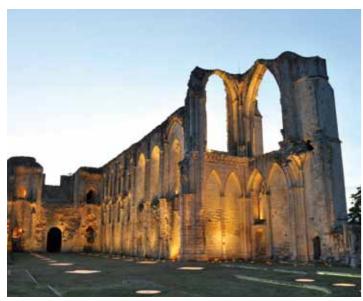
« LE GOËLAND » (KINO)

1, Rue Général Leclerc • 85460 L'AIGUILLON SUR MER Fon: 02.51.27.83.09

Das ganze Jahr über geöffnet.







Abtei St. Pierre auf Maillezais

Die Gegend verwandelte sich nach und nach in ein einmaliges Labyrinth aus hinter Eschen und Pappeln verborgenen Wasserwegen. Hier, wo sich Wasser und- Pflanzenwelt in einem vollendeten Gleichgewicht halten, gleiten Kähne und Boote behutsam auf Kanälen im Rhythmus des Pirol-Gesanges. Doch die Gegend verbirgt auch architektonische Schätze, die beispielsweise die Benediktiner-Mönche hinterlassen haben. Hier sind vor allem die beeindruckenden Ruinen der Abtei St Pierre bei Maillezais zu nennen, die noch gut die ehemalige Macht des hiesiegen Bistums vermitteln, desweiteren aber auch die reich geschmückten Portale der Kirchen Sainte Eulalie in Benet und Notre Dame in Oulmes. Zahlreiche Bauwerke zur Regulierung der Wasserstände zeugen von der Arbeit der Menschen in den Märschen: so die Anlagen bei le Gouffre, les Ecluses du Canal des 5 Abbés et du Clain, la Bonde du Côteau, les Portes des Grands Greniers...

DIE ABTEI ST VINCENT BEI NIEUL SUR L'AUTISE



Gegründet wurde die Abtei im Jahre 1068. Damals genoss sie den Schutz der Grafen des Unteren Poitou und der Herzöge von Aquitanien. Im 12. Jh. gewährte ihr Aliénor von Aguitanien, die damalige Königin Frankreichs, den Status einer königlichen Abtei. Die Abtei von Nieul sur l'Autise gehört zu den wenigen monastischen Anlagen im Unteren Poitou, von denen alle drei Hauptgebäude (Kirche, Kloster, Konventsgebäudel in einem fast unbeschädigten Zustand erhalten gebleiben sind. Der Kreuzgang im romanischen Stil ist sogar der einzige, der in West-Frankreich vollständig überliefert ist. Die Restaurierung und Rehabilitierung der Anlage gelten als musterhaft. Während mit Glas und

Holz eher zeitgenössische Architekturformen geschaffen wurden, so respektieren diese den noch weiterhin den ursprünglichen klösterlichen Geist. Die Austellungsgestaltung stützt auf Ton- und Lichteffekten, die sich erstaunlicherweise gut an den Räumlichkeiten anpassen. So leuchten unter den Schritten der Besucher Buchmalereien auf, erklingt mittelalterliche Musik und treten dreidimensionale Figuren aus Büchern dieses optischen Theaters hervor. Kinder werden spielerisch in das Mittelalter hinein versetzt, indem sie auch an kostümierten Führungen teilnehmen.

EIN KULTURELLER HÖHEPUNKT FÜR JUNG UND ALT

- «L' Art en Goûter» : Vorlesungen, Konzerte und Leckereien : 4. März, 1. Apr., 23. Sep., 28. Okt. und 18. Nov.
- Geschichtliche und gleichzeitig interactive Theaterwerkstätten : 21.-22.. 28.-30. Apr. und 1.. 5.- 8. Mai.
- «Festival des Voûtes Célestes» : Sakralmusik in der Sud-Vendée : 12. Mai - 23. Jun.

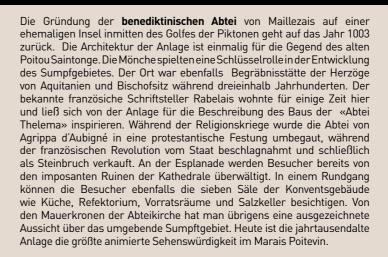
Jul.-Aug. :

- Thematische Umführungen zum Leben der Mönche im Mittelalter.
- Täglich veranstaltete kostümierte Umführungen für 5- 9-Jährige.

KONTAKT

Abbaye Saint Vincent • Nieul sur l'Autise Fon: 02.51.50.43.00 • Fax: 02.51.50.43.01 abbaves-sudvendee@vendee.fr www.vendee.fr

DIE ABTEI ST PIERRE BEI MAILLEZAIS



SEHENSWERTES

Denkmalgeschützte Kirchen : Notre Dame in Maillé mit ihrer Fassade aus dem 12 Jh. Die Kapelle von Chalais bei St Pierre (Apsis aus dem Anfang des 12. Jh. mit Souterrain-Zuflucht). Die Kirche Saint Hilaire in Champagné les Marais romanischen Stils mit Umbauten aus der Renaissance-Zeit, Anbauten aus dem 17. Jh. und Restaurierungen aus dem 19. Jh. Die Kirchen von Vouillé les Marais in Saint Maixent wie auch die von Saint Hilaire in Ile d'Elle illustrieren nahezu exemplarisch den neo-klassischen Stil der Mitte des 19. Jh. Die Templaren-Kirche Puyravault (ein einmaliges historisches Bauwerk der Vendée) verkörpert die Anspruchslosigkeit der Architektur des Templer Ordens

Die Mühle von Pacouinay, in Oulmes: Windmühle des 17. Jh. tägl. von Apr. bis Sep. geöffnet. Außerhalb der Saison auf Anfrage. Eintritt kostenlos. Weitere Information erhältlich unter: 02.51.52.40.58 oder 06.98.99.63.52.

Vogelbeobachtungsplätze : « La héronnière du pain béni » bei Chaillé les Marais mit Nistplätzen, die sogenannten « communaux » bei Vouillé les Marais, Le Poiré sur Velluire und Nalliers/Mouzeuil St Martin. Die « Marais de la Vacherie » bei Champagné les Marais, die als « Réserve Naturelle Régionale » eingestuft und Sitz der Räume der LPO Sud Vendée (Ligue pour la Protection des Oiseaux) ist, ist ebenfalls mit einem frei-zugänglichem Observatorium ausgestattet (Denken Sie daran, Ihre Ferngläser mitzunehmen. Zugänglich für Behinderte. Das

Programm ist erhältlich auf Anfrage.de.

Auskünfte unter der Rufnummer: 02.51.56.78.80 oder http://vendee.lpo.fr

EIN VERANSTALTUNGSPROGRAMM DAS GANZE JAHR ÜBER:

- Geschichtliche und zugleich interaktive Theaterwerkstätten : am 21.-22., 28.-30. Apr. und 1., 5.-7. und 8. Mai.
- « Festival des Voûtes Célestes » : Sakralmusik in der Sud-Vendée vom 12. Mai-23. Jun.

Jul.-Aug.:

- « Pas à pas » : geschichtliche Figuren der Abtei erzählen Ihnen ihre große Vergangenheit.
- Kostümierte Umführungen für 5- 9-Jährige, täglich.
- Umführung durch eins der Baustellen der Abtei.

KONTAKT

Abbaye Saint Pierre • Maillezais Fon: 02.51.87.22.80 • Fax: 02.51.87.22.81 abbave.maillezais@vendee.fr www.vendee.fr

NOTIZBLOCK

LES ABBAYES DU SUD VENDÉE:

Abbaye Saint Pierre und Abbaye Saint Vincent

- Von Febr. Mai und im Sep. und Okt.: tägl. außer dienstags und gesetzlichen Feiertagen: 10 Uhr -12 30 und 14 Uhr -18 Uhr.
- Von Jun. bis Aug.: 10 Uhr-19 Uhr 30.
- · Ab Nov. bitte erfragen.
- Geschlossen während der drei letzten Wochen im Jan. sowie am 1.
- Weihnachtstag und am Neujahr.
- Führungen das ganze Jahr über; außerhalb der Saison n.V.
- Zweigstelle des Ecole Departementale du Patrimoine: 02.51.50.43.04

EINTRITT FÜR JEWEILS EINE ABTEI:

- 5 € /Erw. : kostenlos für Jugendliche unter 18 Jahren
- Gruppen : 4 € /Pers.

DES MÜLLERS HAUS BEI NIEUL SUR L'AUTISE



Diese im Jahre 1728 erbaute Wassermühle stellt normales Weizenwie auch Bio-Weizen- und Buchweizenmehl für ihre Besucher her aber hauptsächlich für Bäcker und Gastwirte der Umgebung. Die noch funktionierende Mühle öffnet Ihnen ihre Pforten und führt Sie durch die Anlage zur Veranschaulichung des Müllerberufes und der damitverbundenen Techniken dank eines in jedem Raum befindlichen Audiosystems. Der Besuch führt Sie auch durch den ehemaligen und nach den Regeln der Kunst restaurierten Wohnbereich der Müllerfamilie, um Sie in den Alltag der 20er Jahre des letzten Jahrhunderts zurück zuversetzen. In den Seitengebäuden können Sie eine Holzschuhwerkstatt, ein ehemaliges Waschhaus und einen alten Brotofen besichtigen, und im Laden werden Regionalprodukte zum Verkauf angeboten.

KONTAKT

16 rue du moulin • 8520 Nieul sur l'Autise Fon: 02.51.52.47.43 • Fax: 02.51.50.49.82 contact@maisondelameunerie.fr www.maisondelameunerie.fr

NOTITZBLOCK

BESUCHSZEITEN:

- 8. 30. Apr. : von 14 Uhr-18 Uhr, außer Sa.
- Mai : Schulferien, Wochenenden und gesetzlichen Feiertagen von 14Uhr-18 Uhr.
- Jun. und Sep.: von 10 Uhr 30-19 Uhr, außer Sa.
- Jul. Aug. : von 10 Uhr 30 19 Uhr, täglich.

GRUPPEN:

Das ganze Jahr über auf Anfrage. Zahlreiche workshops zur Auswahl!

EINTRITTSPREISE:

- **Privatpersonen**: 5 € /Erw. 3 € /Kind (von 7-18 Jahren), frei für Kinder unter 7 Jahren.
- Gruppen: Ab 15 Personen: 3,80 €/Erw. Ein kostenloser Eintritt für 20 zahlende Gäste; 2 €/Kind und frei für Kinder unter 7 Jahren; Festbetrag von 50 € für Gruppen unter 15 Personen.

VERANSTALTUNGEN:

· Zahlreiche Ereignisse finden den ganzen Sommer lang statt, um auf origineller und spielerischer Art die Müllerei zu entdecken: «Brot in der Familie», Kostproben, Nachtbesichtigungen auf Anfrage. Fordern Sie unser Programm an!

DAS HAUS DES DEICHWÄCHTERS. **KULTUR-UND TOURISMUSPOL**



Im Herzen der trocken geleten Märsche steht die «Maison du Maître de Digues», wo Ihnen die Tätigkeiten des Deichvogts erklärt werden. Dieser sehr wichtige Amtsmann, hatte zur Aufgabe, auf Einhaltung der Bestimmungen zu den Wasserständen und anlagen aufzupassen! An diesem unumgänglichen Ort werden viele Bezüge zwischen Vergangenheit und Gegenwart vor Augen geführt!

Die Schrifttafeln der Ausstellung sind ins Englische übersetzt.

Le « P'tit Marouin » ist ein kleines pädagogisches Heftchen

(in französischer Sprache) für Kinder zwischen 7 und 12 Jahren.

Ausstellung 2012: Die Geschichte der Milchproduktion in den Trockensümpfen.

Vor Ort: Tousistenbüro der Isles des Marais Poitevin.

KONTAKT

7 rue de la coupe du rocher • 85450 Chaillé les Marais Fon: 02.51.56.77.30

maison.maitrededigues@orange.fr

www.maisons.parc-marais-poitevin.fr/maison-maitre-de-diques GPS-Koordinaten: Lat: 46°25 '1967 «N; Long: 1°02' 2123» W

NOTIZBLOCK



• Außerhalb der Saison. : Okt., Nov., März, täglich von 9 Uhr 30 - 12 Uhr 30 und 13 Uhr 30 - 17 Uhr 30, Sa.

- und So. geschlossen. Nebensaison: Apr. Mai, Jun., Sep., 10-13 Uhr und von 14 Uhr - 18 Uhr, außer Sa.
- Hochsison: Jul.-Aug.: 10 Uhr -13 Uhr und 14 Uhr - 18 Uhr, tägl.
- Dez., Jan. und Feb. geschlossen.

EINTRITT:

- Privatpersonen : 5 € Erw.; 3 €/Kind (7-18 Jahre); kostenlos für Jugendliche unter 18 Jahren.
- **Gruppentarif ab 10 Pers.** : 3 €/Pers. 15€-Pauschale mit Führung (auf Reservierung, Imbiss und Mahlzeiten können auch reserviert werden).
- « Ambassadeur »-Angebot: Wenn Sie das ganze Jahr über das Museum wiederholt besuchen möchten, fordern Sie am besten eine Dauerkarte bei Ihrem ersten Besuch an.



ANLEGESTELLEN IM MARAIS POITEVIN

Zu Beginn des Mittelalters wurden im Marais Poitevin durch die von den Mönchen begonnene Entwicklung neue wirtschaftliche, ökologische und historische Umstände geschaffen. Heute lebt die Gegend von ihren unzähligen Kanälen, auf denen Ausflügler in Stocherkähnen bummeln und bei süßem Naturgesang in eine verzauberte Welt eintauchen. An den etwa zehn Anlegstellen entscheiden Sie, ob Sie an einer geführten Rundfahrt teilnehmen möchten, oder sich lieber allein durch dieses rund 37000 ha große Dickicht zurecht finden möchten. Auf jeden Fall ist es eine Gelegenheit, auch nur ein paar dieser insgesamt 600 km langen Wasserswege zu erkundschaften. Informieren Sie sich und lassen Sie sich vom Zauber dieser Landschaft verführen, indem Sie in aller Ruhe



Apr. - Sep.tägl. Außerhalb

ungs-Fahrten, donnerstags (Jul.-Aug.).

die Ze	eit verstreichen lassen.				Jun Sar	100000000000000000000000000000000000000
	ANSCHRIFT		FON (T) FAX (F) HANDY (H)	PREISE	DIENSTLEISTUNG	ÖFFNUNGS-PERIODE
	• Bei CHAILLÉ-LES-MAI	RAIS				
	LA TAILLEE (85450)					
	La Taillée 2000 • Rue du 8 Mai		02.51.52.53.94 ^[T] 06.75.48.09.17 ^[H] 02.51.52.52.48 ^[T]	Ohne Führung : 8 €/Karte mit 2 Rundfahrten. Im Laufe Ihres Aufenthaltes wieder verwendbar.	2 Rundfahrten im marais mouillé mit Blick auf dem Trockensümpfen.	Nach Reservierung
	DIE FURT VON VELLUIRE (85770)					
	Le Guétréen • 7, Place de la Rivière		02.51.52.53.87 ^[T]	Kahn ohne Führung [5 Pers] : $12 €/Std., 17 €/2 Std., 30 €/½ Tag. / Kanu ohne Führung : 10 €/Std., 14 €/2 Std. 25 €/½ Tag$	Rundfahrt auf dem Fluss Vendée in unmittelbarer Nähe des marais mouillé. hydraulisches Erbe, Fauna und Flora.	15/05 - 15/09 : tägl. 9 Uhr 30 - 19 Uhr (Keine Vermietung zwischen 12 Uhr und 14 Uhr
	Bei MAILLEZAIS und S	AIN	L'UII VIDE-DI	ES-LOGES		
	DAMVIX (85420)	AIIN	I-HILAIRE-D	E3-L00E3		
Embercading Qualite	Les Embarcadères de Damvix Le grand Port - Route d'Arçais embarcadere.des.conches@wanadoo.fr www.marais-poitevin-embarcadere.com		02.51.87.14.00 ^[1] 02.51.87.10.15 ^[F] 06.08.35.36.64 ^[H]	Mit Führung für 4 Pers. : 32 €/Std./Kahn Ohne Führung : 15 €/Std./Kahn (für 4 Personen) Kanu : 15 €/Std./3 Pers.	Ausflüge in Kähnen mit oder ohne Führung. Kanus, Tretboote.	Tägl. ab Ostern bis Okt.
	LE MAZEAU (85420)					
Embarcading Qualite January prints	Embarcadère de la Venise Verte Le Port martine.matray(dorange.fr www.la-venise-verte.com		02.51.52.90.73 ^[T] 02.51.52.95.97 ^[F]	Mit Führung für 4 Pers. : 32 €/Std./Kahn Ohne Führung : 16 €/Std./Kahn (für 4 Personen) Kanu : 13 €/Std./3 Pers.	Spazierfahrten in traditionellen Kähnen mit (Reservierung empfohlen) oder ohne Führung. Familien, Gruppen, Schulen	Tägl. ab Apr. bis Sep. Außerhalb der Saison n.V.
	MAILLÉ (85420)					
	Embarcadère des Capucines SARL Les Astérides • Le Port contactfölesasterides.com www.lesasterides.com	ancv	02.51.87.07.52 ^[T] 02.51.24.75.55 ^[T] 06.83.52.02.52 ^[H]	Elektroboot mit 9 Plätzen: 34 €/Std. von 1 bis 5 Pers. 54 €/ Halbtag/ von 1 bis 5 Pers. Kanu: 12 €/ Std./ 3 Pers.	Spazierfahrten ohne Führung mit E-booten, auf der Sèvre Niortaise. Führung n.V. Mit Mahlzeit (n.V.)	Mitte Apr., Mai, Jun. und Mitte Sep. an Wochenenden und Feiertagen (in der Woche, n.V.). JulAug. : tägl.
	MAILLEZAIS (85420)					
	Embarcadère du Petit Port Sauvage Impasse du Petit Versailles		02.51.00.71.77 ^(T) 06.83.47.70.29 ^(H)	Mit Führung für 4 Pers. : 32 €/Std./Kahn Ohne Führung: 4 Pers. : 20 €/Std./Kahn Kanu : 15 €/Std.	Kähnen mit oder ohne Führung, allein oder in Familien.	Apr. –Nov. : Mo. geschlossen. Außerhalb der Saison nach Reservierung.
Embarcading Qualité	Embarcadère de l'Abbaye Le Vieux Port embarcadere.abbaye@wanadoo.fr www.marais-poitevin-tourisme.com	ancv	02.51.87.21.87 ^[T] 02.51.87.21.87 ^[F]	Mit Führung für 4 Pers.: 32 €/Std./Kahn Ohne Führung : 19 €/Std./Kahn (4 Pers.) Kanu : 14 €/Std./3 Pers.	Erkundung des Marais Poitevin in Kähnen mit Führung. Vermietung von Kähnen, Kanus. thematische Ausflüge. Familien, Gruppen, Schulen, individuell.	Apr Nov. : tägl. Außerhalb der Saison nach Reservierung
	ST SIGISMOND (85420)					

Das vom Parc «Interrégional du Marais Poitevin» zugeteilte Gütezeichen für Anlegestellen des Marais Poitevin, die Führungen auf dem Wasser anbieten und 150 Qualitätskriterien bezüglich Ort, Empfang,

Mit Führung : von 1 bis 4 Pers. 28 €/Std./Kahn



Embarcadère de l'Autize

vincent.liebot@orange.fr

DER MARAIS POITEVIN, FREIZEIT

Der Marais Poitevin erstreckt sich von Maillezais bis zur Bucht von l'Aiguillon. Diese weitläufige Gegend umfasst unterschiedliche Landschaften, worunter die feuchte « marais mouillé » und die trockenengelegten Felder des « marais désseché ». Damit Sie alle Facetten erleben können, steht eine reichhaltige Palette unterschiedlicher Freizeitaktivitäten im Angebot. Bereiten Sie Ihren Aufenthalt nach Ihrem Geschmack vor und lassen Sie sich von ortskundigen Fachleuten beraten.

ANSCHRIFT	FON (T) / FAX (F) HANDY (H)	DIENSTLEISTUNG	ÖFFNUNGS- PERIODE
MIT DEM RAD			
CHAILLE LES MARAIS (85450)			
CAMPING L'ILE CARIOT • Rue du 8 Mai camping.ilecariot(ggmail.com www.camping-chaille-les-marais.com	02.51.56.75.27 ^[T] 06.75.70.24.13 ^[H]	Vermietung von Trekkingrädern für Erwachseneund Kinder. Ausschlie lich nach Reservierung.	1. Apr. – 30. Sep.
DAMVIX (85420)			
À BICYCLETTE Centre équestre « La Maison des Champs » a-bicyclette@cegetel.net • www.a-bicyclette.net	06.71.67.40.83 ^[H]	Vermietung von Mountainbikes, Trekkingrädern, Anhängern und Kindersitzen. Die Räder können im Radius von 15 km um Damvix oder Liez abgestellt werden.	1. Apr 30. Sep. Außerhalb der Saison n.V.
COUPÉLOISIRS 3 rue du cloucq	02.28.13.92.67 [7]	Vermietung von Tretautos mit 2 bis 8 Plätzen, Fahrrädern und Tandems.	Tägl. zur Hochsaison Außerhalb der Saison So. und Mi. n.V.
LE MAZEAU (85420)			
EMBARCADÈRE DE LA VENISE VERTE • Le Port martine.matray@orange.fr • www.la-venise-verte.com	02.51.52.90.73 ^(T) 02.51.52.95.97 ^(F)	Vermietung von Trekkingrädern für Erwachsene, Junioren-Mountainbikes, Babysitze.	Apr Okt. : tägl. Außerhalb der Saison n.V.
A BICYCLETTE • 1 rue des marais	- (- (- (- (- (- (- (- (- (- (Vermietung von Trekkingrädern, Anhängern und Kindersitzen. Die Räder können	
a-bicyclette@cegetel.net • www.a-bicyclette.net MAILLÉ (85420)	06.71.67.40.83 ^[T]	im Radius von 15 km um Damvix oder Liez abgestellt werden.	n.V. das ganze Jahr über.
EMBARCADÈRE DES CAPUCINES • Le grand Port contact@lesasterides.com	02.51.87.07.52 ^[T] 06.83.52.02.52 ^[T]	Fahrradvermietung.	Ab Mitte Apr., Mai, Jun. und bis Mitte Sep. : an / Wochenenden und Feierta gen. / JulAug. : tägl.
MAILLEZAIS (85420)			
À BICYCLETTE • Embarcadère de l'Abbaye - Le Vieux Port • embarcadere.abbaye@wanadoo.fr www.marais-poitevin-tourisme.com	02.51.87.21.87 ^(T/F)	Spaziergang in der Kalesche ab Maillezais, n.V. zwischen 14 Uhr und 16 Uhr 30	Das ganze Jahr über n.V.
ZU PFERD			
BENET (85490)			
LA COLLINE DES FRETTIS Ecurie du Marais • Ste Christine accueil(@ecuriedumarais.com • www.ecuriedumarais.com	06.32.11.13.79 ^[T] 06.69.74.80.86 ^[T]	Stunden- bis Tagesausflüge. Themen bezogene Touren durch die Sümpfe. Nächtliche Ausflüge. Reitstunden. Betreuung nach frz. BEES1/ATE/BAP. Ausgebildete Reiterführer Gruppen und Anfänger willkommen.	JulAug. Außerhalb der Saison n.V.
BOUILLE COURDAULT (85420)			
LA COLLINE DES FRETTIS 75 Rue du Plessis lacollinedesfrettis@hotmail.fr	06.69.74.80.86 ^[H] 06.32.11.13.79 ^[H]	Stunden- bis Tagesausflüge. Themen bezogene Touren durch die Feuchtgebiete. Nächtliche Ausritte. Reitstunden drau en für olympische Disziplinen. Dressurreiten. Reiten mit Ponys und klassischer Galopp.Betreuung nach frz. BEES1/ATE/BAP. Anerkennung der föderalen Diplome für Touringreiten. Reit-workshops. Behindertengerecht. Gruppen willkommen. Ausgebildete Reitführer. Reit-tourismus Zentrum, mit dem Label FFE	Das ganze Jahr über.
CHAMPAGNE LES MARAIS (85450)			
LES ECURIES DU SHETLAND La rambauderie • Route de Luçon	06.80.18.39.94 ^(H)	Reitunterricht mit Ponys und Pferden. Pensionen und Einreiten. Ausflüge von 1-1½ Stunden durch die Feuchtgebiete. In Leinen gehaltene Pony-touren für Kinder. Picknickplatz vor Ort. Pony-touren : 8 \notin /½ Stunde. Führungen 20 \notin /Std. 30 \notin /1½ Std.	Das ganze Jahr über.
DAMVIX (85420)			
SOCIETE HIPPIQUE SUD VENDEE « La Maison des Champs »• shsv@orange.fr • www.sh-sud-vendee.ffe.com	02.51.87.13.89 ^(T) 06.80.04.34.18 ^(H)	Reitunterricht mit Ponys und Pferden. Spaziergänge, Pension und Einreiten. Gruppen willkommenn. Reservierung empfohlen.	Das ganze Jahr über n.V.
CROSS NATURE VENDEE « La Maison des Champs » cross-nature.vendee@hotmail.fr www.cross-nature-vendee.ffe.com	06.80.45.69.98 ^(H)	Touren durch den Marais Poitevin in der Kalesche für eine oder mehrere Stunden. Im langsamen und sicheren Trott eines Zugpferdes. Reservierung notwendig.	Das ganze Jahr über n.V.
MAILLEZAIS (85420)			
LES ROULOTTES DE L'ABBAYE jerome.czubak@gmail.com • www.baladeencaleche.com	06.20.02.03.19 ^[H]	Spaziergang in der Kalesche ab Maillezais, n.V. zwischen 14 Uhr und 16 Uhr 30	Das ganze Jahr über.
ST HILAIRE DES LOGES (85240)			
L'ECOLE DU CHEVAL • Serzais ecoleducheval@hotmail.fr www.ecoleducheval.com	02.51.52.13.71 ^(H)	Spaziergang, Reitunterricht, erstes Kennenlernen für 4-5 jährige. Wettbewerb, Akrobatie und Reitkunst. Privat und Gruppen.	Das ganze Jahr, außer.
VIX (85770)			
LES ECURIES DE CASSINELLE • Rue du Pré Querelle syndieroy@neuf.fr • www.ecuriesdecassinelle.fr	06.13.90.54.83 ^(T) 02.51.00.65.69 ^(F)	Reitunterricht für Kinder, Erwachsene, Behinderte. Praktiken, Spaziergänge, Pensionen.	Das ganze Jahr, außer So.
STE RADEGONDE DES NOYERS (85450) CENTRE DE DRESSAGE 15, route du Canal du Clain	06.43.47.94.81 ^(T)	Vermietung eines Gespanns mit Kutscher, Spaziergänge in der Kalesche und den verschiedene Vearanstaltungen über den Sommer. Verkauf von Maultieren einmal im	Das ganze Jahr über.

SONSTIGES

LIEZ (85420)			
CENTRE LE FIL DE SOI® Mme Oriana Brigitte HEYDEL 2 bis route de Chanceau lefildesoiſdwanadoo.fr • www.lefildesoi.com	02.51.00.73.83 ^(T) 06.50.26.82.88 ^(T)	Mitten in der «Venise Verte» in angenehmer Atmosphäre wird Therapie durch Kunst ange- boten. Entspannungsaufenthalte, Gesundheit, Wohlbefinden durch Farben, Ton und Schrift. Yoga Mandala Praktikum: «Briefe an das Sein». Praktikum Tanz und Tastsinn, Biorythmus, Sonotherapie. Harmonisierung der Schrift und der Sprache. Lebens-coaching für alle.	Das ganze Jahr über n.V.

DER MARAIS POITEVIN, AKTIVITÄTEN IN DER NATUR

,

DER INTERREGIONALE PARK DES MARAI POITEVIN

Die Vielfältigkeit des Marais Poitevin versetzt aufmerksame Beobachter immer wieder ins Staunen. Sind es die Landschaften längs der im Feuchtsumpf mit Bäumen gesäumten Kanäle, die Anhöhen der ehemaligen Inseln in der Trockenmarsch oder gar die Deichanlagen vor dem Küstenstreifen, die Vielfältigkeit, die den Besucher erwartet, wird nicht zuletzt von der Reichhaltigkeit der angebotenen Naturprodukte wie auch dem Können der hier wohnenden Menschen ausgedrückt.

Bleiben Sie in guter Gesellschaft

Ortskundige Mitglieder des « Réseau d'Education à la Nature, à l'Environnement et au Territoire (RENET) Marais Poitevin » und erfahrene Führer entlarven die versteckte Seele dieser Gegend. Ob jung oder alt, begeben Sie sich auf dessen Erforschung, sei es zu Fuß, per Fahrrad, im Boot, Kalesche oder auf einer Angeltour... Sie werden in eine andere Welt eintauchen. In guter Begleitung kann dies zu einem Höhepunkt während Ihres Ferienaufenthaltes warden, die Sie so schnell nicht vergessen werden.

Entnehmen Sie die notwendigen Informationen bei den örtlichen Fremdenverkehrsämtern und www.emotion-marais-poitevin.fr

Veranstalter von begleiteten Entdeckungstouren - Mitglieder des RENET

NAME	ANSCHRIFT	FON (T) · F AX (F) PORTABLE (H)	EMAIL UND INTERNETSEITE
L'Ecurie du marais Ferme pédagogique et de séjour	Sainte Christine 85490 BENET	06 30 56 04 54 ^(H)	accueil@ecuriedumarais.com www.tourisme-maraispoitevin.com
Ligue pour la Protection des Oiseaux	Antenne Sud-Vendée Le grand Mothais 85450 CHAMPAGNE-LES-MARAIS	02 51 56 78 80 ^(T)	melanie.laplace@lpo.fr www.vendee.lpo.fr
Accueil Découverte Marais Océan	Jean-Guy BLUTEAU 32 avenue de la Gare 85770 L'ILE D'ELLE	06 61 49 70 86 ^(H)	bluteau.jeanguy@wanadoo.fr www.location-marais-poitevin.com
Maison du Maître de Digues	7 rue de la Coupe du Rocher 85450 CHAILLE-LES-MARAIS	02 51 56 77 30 ^(T) 02 51 56 75 91 ^(F)	maison.maitrededigues@orange.fr www.mmd-maraispoitevin.fr
Pêches Actives de Loisir	Gilles DAVERDON Moniteur-guide de pêche de loisirs 21 rue de la Bougraine 85420 MAILLE	06 15 36 80 88 ^(H) 02 51 00 30 42 ^(F)	peche.maraispoitevin@free.fr www.peche-marais-poitevin.fr
Association Familles Rurales	Embarcadère de l'Abbaye Le Vieux Port 85420 MAILLEZAIS	02 51 87 21 87 ^{[T] [F]}	famillesruralesmaillezais@wanadoo.fr www.marais-poitevin-tourisme.com
PALIER Sébastien	Animateur Environnement Moniteur-guide de pêche de loisirs 7 rue de l'Océan 85580 SAINT-DENIS-DU-PAYRE	06 75 85 56 43 ^(H)	sebastien.palier@free.fr www.cap-peche-et-nature.fr
Office de tourisme du Pays né de la Mer	5 place de l'Abbaye 85580 SAINT MICHEL-EN-L'HERM	02 51 30 21 89 ^(T)	officedetourisme@paysnedelamer.fr www.paysnedelamer.fr
Association Pêche Sport Nature	19 rue de l'ancienne Cure 85120 VOUVANT	02 28 13 06 47 ^(T) 06 86 74 21 42 ^(H)	pechesportnature@orange.fr www.peche-sport-nature.com
Réserve Naturelle Nationale « Michel BROSSELIN »	Pôle des Espaces Naturels 2 rue du 8 mai 85 580 SAINT-DENIS-DU-PAYRE	02 51 56 14 69 ^(T) 06 01 77 17 15 ^(H)	m.saintdenisdupayrel@lpo.fr www.reservenaturelle-saintdenisdupayre.fr
Pôle d'attelage • Centre de dressage	15 route du canal 85450 SAINTE RADÉGONDE DES NOYERS	06 43 47 94 81 ^(H)	attelagedressagepoitevin@wanadoo.fr

In 2010, wurde der Marais Poitevin mit den Preisen :







« Grand Site de France® » und

« Destination Touristique Européenne d'Excellence » prämiert.

AUSFLÜGE IM HERZEN DER NATUR DES MARAIS POITEVIN:

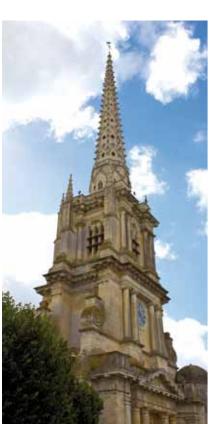
- Den ganzen Sommer lang veranstaltet das Fremdenverkehrsamt in Maillezais originelle und spielerische Besichtigungen für die ganze Familie! Programm und mehr Infos erhalten Sie beim Office de Tourisme Vendée Sèvre Autize Rue du Docteur Daroux • 85420 Maillezais • Fon: 02.51.87.23.01 • www.maraispoitevin-vendee.com
- Das Réserve Départementale de l'Ile de Charrouin bei Vix (85770)

Dieses ausgedehnte und wahrhaftige Labyrinth aus Kanälen und typischen Landschaften des Marais Poitevin wurde vom Conseil Général de la Vendée (Generalrat der Vendée) als Naturreservat auf ca. hundert Hektar unter Schutz gestellt. Hier findet eine viefältige Fauna Zuflucht in einer Landschaft aus Deichen, Wiesen, Teichen und Altarmen.

Es ist das ganze Jahr über geöffnet. Termine für themenbezogene Besichtigungen sind dem Programm zu entnehmen, welches unter der Nummer 02.51.30.96.22 oder bei www.vendee.fr erhältlich ist.



Der Garten Dumaine in Luzon



SEHENSWERT

Informationen erhältlich beim Office de Tourisme du Pays de Lucon né de la Mer. Fon: 02.51.56.36.52. www.tourisme-lucon.fr • officetourisme.lucon@orange.fr

- «Le Centre Historique de Luçon»: bestellbare Führung für Gruppen das ganze Jahr über; im Sommer immer donnerstags für Privatpersonen. Themen bezogene Besichtigungen in der Halbsaison.
- « Le livret des bornes historiques » : Erkunden Sie die Geschichte von Lucon nach Ihrem eigenen Behagen, « Livret-ieu » (auf französisch) für Kinder, Beide im Fremdenverkehrsamt kostenlos erhältlich.

Die Kathedrale mit dem Kreuzgang, der Jardin Dumaine, die Chapelles Sainte Thérèse und du Carmel, der Wasserturm und der Kanal sind das ganze Jahr über kostenlos zugänglich.

Im Sommer finden geführte Bisichtigungen in der Chapelle Sainte Ursule statt.

Tägliche Stadtrundfahrten in einer Pferdekutsche. Jul.-Aug.

Informationen erhältlich beim Office de Tourisme de Saint Michel en l'Herm. Fon: 02.51.30.21.89 www.paysnedelamer.fr • officedetourisme@paysnedelamer.fr

Abbaye Royale de Saint Michel en l'Herm (königliche Abtei) : Ein einmaliges architekonisches Schmuckstück in den Trockenmärschen mit einem Alter von 13 geschichtsträchtigen Jahrhunderten. Führungen vom 26. Jun. bis Mitte Sep. am Di., Do. und Fr. Im September informieren Sie sich unter der Rufnummer 02.51.30.21.89.

Musée Deluol : Der Künstler und Bildhauer André Deluol hat seine Inspiration aus der Ästhetik des menschlichen Körpers geschöpft und hat diesem Museum ein Werk von über 150 Skulpturen und Gemälden vermacht. Die Rundplastik ist aus Marmor, Stein und Holz.

Besuchszeiten: 25. Jun. - Mitte Sep. Von Mo. bis Sa., zwischen 15 Uhr und 18 Uhr. Im September informieren Sie sich unter der Rufnummer 02.51.30.21.89. Außerhalb der Saison bekommen Gruppen auf Bestellung eine Führung.

Ile de la Dive : Diese ehemalige Insel im Golfe der Piktonen lüftet ihre Geheimnisse bei einem kommentierten Spaziergang mit einem prächtigen Ausblick auf das Naturreservat der Bucht von



Inmitten des Marais Poitevin klammern sich Dörfer an flachen Kalkfelsen, die einst zahlreich als Inseln aus der Bucht der Piktonen herausragten. Über mehreren Jahrhunderten ist

es den Menschen gelungen, dieses Fleckchen Erde durch

harte Arbeitdem Meer zu abzuringen um ihr das heutige

Aussehen zu verleihen. So prägen heute noch Dämme und Entwässerungskanäle die Landschaft der trockengelegten

Feuchtgebiete. Zusammen mit den Kulturerbschätzen,

worunter das Deluol Museum, die königliche Abtei und

zahlreiche **geschützte Kirchen** lädt die Natur des vom

Meer gewonnenen Land zu erholsamen Spaziergängen und

Dienahgelegene Baiedel'Aiguillon mit ihrer außergewöhnlichen

biologischen Produktivität stellt ein wichtiger Zufluchtsort

für unzählige Zugvögel dar. Hier finden sie auf einer Fläche

von über 5000 ha Watt und Salzwiesen - «mizottes»

genannt- genügend Nahrung bei ihrer Rast während der

Vogelzugperioden. Vogelbeobachter sind auch herzlich

eingeladen, das « Réserve Naturelle Nationale de Saint Denis

du Payré » zu besuchen (s. u.). Im « Observatoire de Lairoux ».

befindet sich außerdem eine Einrichtung, von der man Vögel

ungestört in ihrem Naturraum, dem sog. « communal », eine

im Winter überflutete und ab dem Frühling als Weidefläche

Dank dem « Parc Interregional du Marais Poitevin » bereichert sich der Ort von Saint Denis du Payré weiterhin dieses Jahr um eine neue szenographische Einrichtung namens « Pôle des Espaces Naturels ». Für alle diejenigen, die mehr über den

Marais Poitevin erfahren möchten, bietet sich ein Besuch an.

Bei Ihrem Aufenthalt in dem vom Meer gewonnenen Land werden Sie nicht so schnell aus dem Staunen rauskommen!

ZU FU UND MIT DEM RAD DURCH

DAS VOM MEER GEWONNENE LAND

Zahlreiche ausgeschilderte Spazierstrecken stehen

dem Besucher zur Verfügung. Fühlen Sie sich daher

aufgemuntert, das vielfältige historische, ländliche

und natürliche Erbe der Gegend entlang dieser Wege

zu erforschen. Diese führen beispielsweise durch die

historische Stadtmitte von Luçon, über den « digue

en terre » bei Grues, durch den « bois Gilaud » bei

Saint Denis du Payré, den « venelles » bei Saint

Michel en l'Herm, les « chênes » bei Chasnais,

den « Guifettes» in Lucon, den « Charrières » bei

Magnils Reigniers, und den « Iris » zwischen Triaize

Für Fahrradfahrer, werden bei Abfahrt in jedem der

Orte ebenfalls ausgeschilderte Schlaufen angeboten.

Kommentierte und geführte Entdeckungsausflüge

werden au-Derdem in den Sommermonaten von

Fremdenverkehrsämtern veranstaltet. Diese geben

Ihnen gern zusätliche Informationen.

Fahrradtouren ein.

benutzte Wiese, beobachten kann.



Naturschutzgebiet von Saint Denis Payré.

Die königliche Abtei in St Michel en l'Herm

SEHENSWERTES

Die Réserve Naturelle, Pôle des Espaces Naturels, Saint Denis du Payré

Zu den interessantesten Sehenwürdigkeiten des Marais Poitevin, gehören die erwähnten « prairies communales », die im Winter und Frühling teilweise überflutet sind. Da sie traditionsgemäß extensiv als Weideland bewirtschaftet werden, weisen diese eine reiche und vielseitige Flora und Fauna auf.

Dieses im Oktober 1976 geschaffene nationale Naturreservat schützt 207 ha kommunaler Wiesen. Ungefähr 120 Vogelarten werden hier jedes Jahr gezählt, worunter Stelzenläufer, Rotschenkel, Rohrweihe, Uferschnepfe, Spießente, Löffler, Haubenkiebitz, Graugans usw.

Über einen Pfahlweg von 400 m erreichen Sie die Beobachtungsstelle zu jeder Jahreszeit ohne zusätzliche Ausrüstung. Das Obsevatorium ist überdacht und mit 18 Ferngläsern und Sitzen ausgerüstet. Vor Ihnen öffnet sich das Herz des Naturreservates, wo mehrheitlich wilde Zugvögel, Zuflucht gefunden haben.

Ein vor Ort anwesender Naturexperte steht zu Ihrer Verfügung. Hunden ist der Ort untersagt.

NOTIZBLOCK

La Réserve Naturelle, Pôle des espaces naturels Saint Denis du Payré

- Im Jan. und März sonntags: Jan., 14 Uhr 30 17 Uhr 30; März, 14 11hr 30 - 18 11hr
- 12. Feb. 4. März : tägl. außer Sa., 9 Uhr 30 12 Uhr 30 und 14
- 8. Apr. 6. Mai : tägl. außer Sa. und 1. Mai, 9 Uhr 30 12 Uhr 30 und 14 Uhr - 18 Uhr
- 1. Jul. 31. Aug. : tägl. außer Sa., 9 Uhr 30 12 30 und 15 Uhr 19

- Jeden Do.-abend im Jul.-Aug. : abendlicher Einlass (begrenzt auf 18 Personen, n.V.)
- Jeden Mi.-morgen während der Frühlingsferien und im Jul.-Aug. « Ein anderer Blick auf die Märsche ».
- Fr., 3. Feb. 2012 : Welt-Feuchtzonentag. Filmvorfuhrung : « Les 4 saisons du Marais » mit anschließender Diskussion zum Thema Wasservewaltung in Feuchtgebieten.
- Zeichen-Wochenende am 10. und 11. März mit dem Naturalisten Olivier Loir. Reservierung notwendig und begrenzt auf 14 Teilnehmern.

EINTRITTPREISE

- Kasseneintritt am Pôle des Espaces Naturels ab Mai.
- 5 €; Erw.; 3,50 €/Kind von 7-17 Jahren; kostenlos für Kinder unter 7 Jahren
- Vogelzug Jahreskarte: 16 €.
- kinderreiche Familien (3 Kinder) zahlen 17 €.

Réserve Naturelle Nationale « Michel Brosselin » Pôle des Espaces naturels - 2 rue du 8 mai - 85580 Saint Denis du Payré

Fon: 02.51.56.14.69 (T) oder 06.01.77.17.15 (H) rn.saintdenisdupayre@lpo.fr

www.reservenaturelle-saintdenisdupayre.fr

Kathedrale Notre-Dame von Luzon l'Aiguillon. Im Jul.-Aug., am Mi.-morgen

DAS VOM MEER GEWONNENE LAND, FREIZEIT



ANSCHRIFT	FON (T) FAX (F) HANDY (H)	DIENSTLEISTUNGEN	ÖFFNUNGS- PERIODE
FAHRRÄDER			
LUÇON (85400)			
DOMAINE DES GUIFETTES Route de la Clairaye lesguifettes@domainedesguifettes.com www.domainedesguifettes.com	02.51.56.17.16 ^[T] 02.51.56.31.90 ^[F]	Fahrradvermietung. Domaine mit Übernachtungsmöglichkeiten und Campingplatz, an einem See von 42 ha Größe.	Auf Anfrage.
SAINT MICHEL EN L'HERM (85580)			
CAMPING LES MIZOTTES • 41, rue des anciens quais accueil@campinglesmizottes.fr www.campinglesmizottes.fr	02.51.30.23.63 ^(T) 02.51.30.23.62 ^(F)	Fahrradvermietung.	1. Apr. – 30. Sep.



Die zwei pädagogisch ausgerichteten Bauernhöfe « La Clé des Champs » und « La Miellerie des Fontenelles » empfangen Sie n.V. im Sommer wie auch zu anderen Jahreszeiten für themenbezogene Besuche. Für Privatnersonen und Gruppen

LA CLÉ DES CHAMPS

Papotière • Beugne der Pfarrer • 85400 LUÇON
Fon (H): 06.74.87.97.59

lacledeschamps85@wanadoo.fr

Pädagogischer Bauernhof, der die Tätigkeit der Getreideproduktion der öffentlichkeit vermittelt. Geführte Spaziergänge auf Eselsrücken durch die Feuchtgebiete, Diavorstellung, und Laden mit Lokalprodukten.

LA MIELLERIE DES FONTENELLES

Route de Luçon • 85580 Triaize Fon (H): 06 83 25 15 03 Fax: 02 51 56 93 34

claude poirot2@wanadoo.fr

Imkerei zur Vermittlung der faszienierenden Welt der Bienenzucht. Ausstellung, Kostproben und Verkauf vor Lokalprodukten. Geführte Umweisungen an Freitagen ir Jul.-Aug. nach Reservierung.

AÉRO CLUB DE LUCON-CHASNAIS

Route de l'Oulerie • 85400 CHASNAIS Fon : (H) 06.86.40.13.45 - 02.51.97.77.31 http://voureuils.jimdo.com Erstes Fliegen, Flugstunden, Pilotenschein

Das ganze Jahr geöffnet.

DOMAINE DES GUIFETTES

Route de la Clairaye • 85400 LUÇON
Fon: 02.51.56.17.16 • Fax: 02.51.56.31.90
lesguifettes@domainedesguifettes.com
www.domainedesguifettes.com
Zahlreiche Aktivitäten: Minigolf, Tennis, Tretboote,
Fahrradvermietung, geheiztes Hallenbad, Sauna und Spa.
Gruppen willkommen.

Das ganze Jahr über geöffnet.

PLAN D'EAU ET BASE NAUTIQUE MUNICIPALE (ÖFFENTLICHES WASSERSPORTZENTRUM AUF KLEINEM SEE)

Route de la Clairaye • 85400 LUÇON

Fon: 02.51.29.04.18 • base.nautique.lucon@wanadoo.fr

Hier werden Kurse im Windsurfen, Katamaransegeln, Schwertbootsegeln und Kajakfahren von staatlich anerkannten Ausbildern angeboten. Materialvermietung. Gruppen sind willkommen und Unterbringung möglich vor Ort. Freizeit- und Sport-Pauschalen über das ganze Jahr. 42 ha großer Kunstsee. Fluss- und Meeresausflüge mit dem Kajak. Angeln und Angelkarten.

Öffnungszeiten : auf Anfrage.

PISCINE INTERCOMMUNALE (ÖFFENTLICHES SCHWIMMBAD)

Rue de l'Adjudant Barrois • 85400 LUÇON

Fon: 02.51.56.03.78

Hallenbad mit einem Sportbecken, einem Spielbecken und zwei Rutschbahnen. Schwimmkurse für Gruppen und Privatleute. Aquaphobie und Aquaformlehrgänge. Staatlich anerkannte Fachkräfte. Wassersportvereine: Taucherklub, nautischer Klub, Triathlonklub. Preise: auf Anfrage. Einzeleintritt. Sammelkarte und Abonnements.

Öffnungszeiten: Sep. - Jun. und Schulferien: Di. - So. (Stundenplan auf Anfrage)

ETANG DE LA FONTAINE (TEICH)

Rue du Bas du Côteau • 85580 SAINT MICHEL EN L'HERM Angeln das ganze Jahr über • Forellen, Karpfen, Hechte. Tages, Monats- und Jahreskarten.

Information erhältlich im Touristenbüro: 02.51.30.21.89.

KINO «ESPACE»

Boulevard Michel Phélippon 85400 LUÇON Fon: 08.92.68.31.45 Multiplex mit fünf Sälen. Süßwarenverkauf. Vorführung auch von Art- und Essay-Filmen.



AM MEER, BEI L'AIGUILLON UND LA FAUTE

Während Ihres Aufenthalts, entdecken Sie das Vergnügen, durch die Ebbe zu waten und erleben Sie Momente, die Ihnen noch lange in Erinnerung bleiben werden! Mit einem Korb ausgerüstet ernten Sie Meeresfrüchte, Muscheln und fangen Sie sogar kleine Fische. Mit ein wenig Geduld und Erfahrung werden Sie sich zum Fachmann entwickeln und geheime Ecken ausfindig machen, die unverhoffte Schätze verbergen. Einige Regeln müssen jedoch beachtet werden, da unangepasstes Verhalten zu schwer wieder gut zu machenden Schäden der Umwelt führen kann.

- Grundsätzlich dürfen alle im Meer mit der Leine oder per Hand fischen.
- Der Fang ist ausschließlich dem privaten Verzehr vorbehalten. Fische, Meeresfrüchte und Muscheln dürfen eine gesetzliche Mindestgröße nicht unteschreiten, und eine maximale Fangmenge ist vorgeschrieben.
- $Mindestkaliber für Muscheln: Miesmuschel 4\,cm; Herzmuschel$
- 3 cm; Venusmuschel 4 cm; kleine Pilgermuschel 3,5 cm.
- maximale Fangmengen: Miesmuscheln und Austern 5 kg; Venusmuscheln, Herzmuscheln und Pilgermuscheln.- 3 kg;

Einige gute Stellen! Schollen fängt man an der alten Brücke, in den Wasserbecken von l'Aiguillon (Baden und Fischfang), in den Kanälen oder auch am Strand per Wurfleine.

Für mehr Informationen, fordern Sie den «Guide des Bonnes Pratiques» an, herausgegben vom FNPPSF und im Fremdenverkehrsamt erhältlich!

0

ANGELEXPERTEN ZU IHREM DIENST

Gilles Daverdon - Angelbegleiter
Angeln in Süßwasser und am Meeresstrand. Für alle,
Privat und Gruppen, das ganze Jahr über.
Weitere Information erhältlich unter: 06.15.36.80.88 (H)
peche.maraispoitevin@free.fr
www.peche-marais-poitevin.fr

Sébastien Palier - Angelbegleiter bei Cap Pêche et Nature Sport- und Hobbyangeln an der Küste, im Meer und den Feuchtzonen.

7, rue de l'Océan \cdot 85580 Saint Denis du Payré Fon : 06 75 85 56 43 $^{\text{(H)}}$ - sebastien.palier@free.fr http://cap-peche-et-nature.fr

Association Pêche sport nature

Ein Angel- und ein Naturexperte stehen Ihnen zur Verfügung. Angelkurse für Anfänger und Fortgeschrittene. Fon: 02.28.13.06.47 oder 06.86.74.21.42 (H) www.peche-sport-nature.com



Eine Liste der zugelassenen Gewässer ist in den Fremdenverkehrsämtern und bei der « Fédération de pêche 85 » erhältlich. Darin erfahren Sie auch über die einzuhaltenden Regeln (bez. Karten, Zeitpläne, Fangmethoden, minimale Größen usw.).





KONTAKT

Natur'Zoo de Mervent Le Gros Roc Fon: 02.51.00.07.59

DER NATUR'ZOO





Ein Besuch im « Natur' Zoo », mitten im Wald von Mervent und nur sechs Minuten mit dem Auto von Fontenay-Le-Comte entfernt, garantiert bei Klein und Groß unvergessliche Augenblicke. Mehr als 200 Tiere, die insgesamt 50 verschiedene Arten vertreten, werden in geräumigen und

bewaldeten Gehgen gehalten.

• Zu den großen Fleischfressern gehören Löwen, Wölfe und Tiger.

• Lemuren laufen frei herum in einem Waldstück mehr als 8 000 Quadratmeter gro €.

• Die 2 ha große, afrikanische Savanne beherrbergt im Jahre 2011 angekommene Giraffen wie auch Antilopen, Straußenvögel usw...

Einzigartig in Europa: Bären und Polarwölfe leben zusammen in einem Gehege!

Weiterhin sorgen Meerkatzen, Eulen und Affen für Intersesse bei den Großen und der Spielplatz sowie die Mini-Farm für Glück bei den Kleinen.

Ein Restaurant, eine Bar und ein Laden sind ebenfalls vor Ort.

Öffentliche Fütterungen werden den ganzen Sommer lang von unseren hingabevollen Tierpflegern veranstaltet.

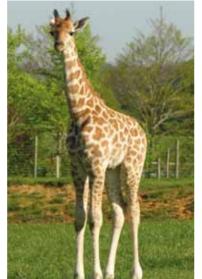
NEU 2012 : der afrikanische Voliere!

ÖFFNUNGSZEITEN:

- Feb.-März: Mi., Sa., So., sowie während der Ferien 14 Uhr 18 Uhr.
- Apr., Mai, Jun. : tägl.11 Uhr 19 Uhr.
- Jul.-Aug. : tägl.10 Uhr 19 Uhr.
- Sep.: tägl.14 Uhr -18 Uhr.
- Okt.-Nov.: Mi., Sa., So., sowie während der Ferien von 14 Uhr 18 Uhr.
- * Alle Bereiche kombiniert

EINTRITTSPREISE 2012:

- 12,50 €/Erw.
- 8 €/Kind zwischen 3 und 12 Jahren, kostenlos für Kinder unter 3.



DAS WALDMASSIF VON MERVENT-VOUVANT, FREIZEIT UND TÄTIGKEITEN IN VOLLER NATUR

FON (T) FAX (F)



Ob zu Fuß, zu Pferd, mit dem Boot oder auf Mountainbikes, ob mit oder ohne Begleitung, entdecken Sie den Wald von Mervent-Vouvant und besuchen Sie Anlagen wie den Kletterfelsen von «Pierre Blanche», den « Parc de l'acrobaties » in den Bäumen. Diese in ihrer natürlichen Umwelt perfekt integrierten Anlagen haben, unter anderen der Gemeinde Mervent ermöglicht, das Kennzeichen « **Station Verte de Vacances** » zu erhalten.

		HANDI (II)		I LIVIODE
MIT DEM R	AD			
MERVENT (85200)				
La Joletière camping.la.joletiere	@wanadoo.fr • www.campinglajoletiere.fr	02.51.00.26.87 ^(T) 02.51.00.27.55 ^(F)	Vermietung von Mountainbikes – Empfangssaal.	Das ganze Jahr über.
	ue • 85200 MERVENT dorange.fr • www.tourisme-sudvendee.com	02.51.00.22.13 ^(T)	Vermietung von Mountainbikes für Erwachsene und Kinder. Betreuung von Schulklassen, Freizeitzentren und Betriebsräten. Jedes Publikum.	Das ganze Jahr über. Außerhalb der Saison: n.V.
ZU PFERD	Schlaufen, Aufenthalte, einfach Fachleute beraten Sie gerne ur		e Ausflüge. ehilflich bei der Planung Ihres Ausflugs.	
FOUSSAIS PAYRÉ (8	5240)			
LA SELLERIE DE LA COUR Rue de la Liberté La Cour de Payré • 85260 FOLISSAIS PAYRE		02.51.51.49.48 ^[1]	Verkauf und Reparatur von Reitzubehör. Geschenk- und Schmuckwaren zum	Mo. und

Ferme Équestre Pédagogique LA GARRELIÈRE Béatrice et Bruno RIPAUD • 24, Rue de la Forêt ripaud-equitation@wanadoo.fr www.ripaud-equitation.com



02.51.00.81.55 ^{[T] / [F]}

Ausritt mit Pony oder Kutsche. Reitunterricht und Galoppprüfungen in voller Natur. Anfängerunterricht. Ausflüge von einer Std. bis zu einer Woche in im Wald von Vouvant. Themen-bezogener Aufenthalt «A Fleur de Terre». Alle sind willkommen. Familien, Freizeitzentren, Schulklassen, Betriebsräte. Veranstal-

LEISTUNGEN

Das ganze Ja über n.V. Im Sommer in

LE PARC D'ATTRACTIONS DE PIERRE BRUNE (VERGNÜGUNGSPARK)

ANSCHRIFT

85200 MFRVFNT

Fon: 02.51.00.20.18 • Fax: 02.51.00.29.00

selleriedelacour-mail@yahoo.fr • http : //selleriedelacour.sup.fr

pierre-brune@wanadoo.fr

Ostern - 30. Sep. : Jul./Aug tägl. 10 Uhr 30 - 19 Uhr 30. Tagespauschalen und Gruppenpreise.

Mitten im Wald von Mervent ein Vergnügungspark für die ganze Familie: Karusselle, kleiner Zug, Boote, große Rutschbahn, Minigolf, Rodeo-Automat, Autoscooter, Mini-Gokarts, Luftchlösser. Mahlzeiten erhältlich vor Ort, slow- und fast food. Picknickstelle, Wanderwege, Höhle des Père de Montfort in 200 m Entfernung des Parks

PARC AVENTURE DE MERVENT (ABENTEUER PARK)



34 Chemin du Chêne Tord • 85200 MERVENT Fon : 02.51.00.20.63 • 06.43.17.73.70

www.loisirs-vendee.com

Von März bis Nov. geöffnet und das ganze Jahr für Gruppen. Hoch oben in den Bäumen ein Seilgarten mit 90 Installationen. Auf dem Waldboden eine Hindernisstrecke für die Familie, unter Freunden, Gruppen und Festversammlungen. Schnitzeljagd und Kletterwald für Kinder ab drei Jahren. Zielschießen, Bodenübungen, sackline und trail. Picknickplatz und Imbiss auch für geschlossene Gesellschaften.

ESCALADE - CD 85 FFME

Maison des Sports • 202 bd A.Briand • BP 167 85004 LA ROCHE SUR YON CEDEX

Fon: 02.51.44.27.22 • Gaël Roger: 06.19.14.13.29 $^{(H)}$ Colette Moreau: 06.50.08.70.32 $^{(F)}$ • courriel: info.cd85@ffme.fr http://sites.google.com/site/cd85ffme/

Dasganze Jahrgeöffnet. Gruppensind willkommen. Ab 140€/Halbtag
• 240 €/Tag plus Transportkosten. Felsen von Pierre Blanche in
Mervent, Einführung in Klettertechniken. Seilrutschenstrecke und
Seilbrücke.

BASE DE LOISIRS DE MERVENT, NAUTISME ET PLEIN AIR



La Vallée • 150, route touristique 85200 MERVENT

Fon: 02.51.00.22.13 baseloisirs.mervent@orange.fr

baseloisirs.mervent@orange.fr www.tourisme-sudvendee.com

Geöffnet im Jul.-Aug., außerhalb der Saison n.V.

Betreuung von 5 bis 12 Personen und Privatunterricht. Segeln, Windsurfen, Kanu, Kajak, Mountainbikes, Bogenschießen mit oder ohne Betreuung, Orientierungläufe, Elektrobootvermietung. Für Familie, Freunde, Vereine, Klubs, Firmen, Freizeitzentren. Das ganze Jahr über. Einführung und Aktivitäten für Erwachsene und Kinder mit Betreuung von staatlich geprüften Beratern.



LES AMIS DE LA FORÊT

127, route de la Bironnière • la Jamonière 85200 MERVENT

Fon: $02.51.00.00.87 \bullet nadine.gachignard@orange.fr$

Begleitete Waldspaziergänge. Besuch einer Sägemühle. Sozialpädagogische Programme für Schulen. Das ganze Jahr n.V.

DAS WALDMASSIF VON MERVENT-VOUVANT FREIZEIT UND WASSERSPORT AN DER FRISCHEN LUFT

Die Freizeitanlage von Mervent hat zahlreiche Aktivitäten und Sensationen im Angebot.

WASSERSPORT

Auf einer Wasserfläche von 80 ha bietet Ihnen diese Freizeitanlage die Möglichkeit, das ganze Jahr über verschiedene Wassersportarten zu betreiben oder sich damit vertraut zu machen. Dazu gehören u.a. Segeln, Kanu, Kajak, Windsurfen. Ruhigere Gemüter können Elektroboote mieten und sich auf Entdeckungsreisen durch das Mère-Tal begeben. Sie haben die Wahl, ob Sie sich von einem unseren diplomierten Betreuern beraten lassen, oder ob Sie die Ausrüstung einfach anmieten.





BOGENSCHIESSEN

Da Bogenschießen weniger physisch, dafür aber mehr Konzentrationsvermögen und Genauigkeit beansprucht, ist es eine ideale trans-generationnelle Tätigkeit. Nur n.V.

MOUNTAINBIKES



Zahlreiche ausgeschilderte Rundfahrten auf unterschiedlichen Niveaus, durchqueren den Wald. Zögern Sie nicht, unsere Broschüre anzufordern! Die neueste Strecke ist für Familien gedacht und führt ab Mervent in einer Schlaufe einer Dauer zwischen 11% und 2 Stunden

über Waldwege mit nur geringfügigen Höhenunterschieden. Reservierung und Vermietung der Räder geschieht im Mountainbike-Zentrum. Kindersitze und sogar ein kleiner Anhänger sind auch verfügbar. Mountainbike-Touren können je nach Bedarf auch mit einem von unseren Begleitern veranstaltet werden.

ORIENTIERUNGSSTRECKEN



Dieses Spiel, mitten im Wald nach Indizien eu suchen, ermöglicht Ihnen, die Umwelt mit Fauna und Flora zu entdecken und kennenzulernen. Sie bekommen einen Roadbook und einen Kompass in die Hand gedrückt und los geht's! Ein ausgezeichnetes Abenteuer, welches am besten in der Familie oder zusammen mit Freunden zu erleben ist. Die Freizeitanlage hat auch eine Unterbringungsmöglichkeit

mit 19 Betten, verteilt auf zwei Schlafsälen.



BASE de loisirs, nautisme et plein air

La Vallée – 150 route touristique • 85200 MERVENT • Fon : 02 51 00 22 13 • baseloisirs.mervent@orange.fr



Kreuzgang der Abtei von Nieul auf Autise Foussais Payré Kirche Nieul sur Autise



NIEUL SUR L'AUTISE

An den Pforten des Marais Poitevin verbirgt Nieul sur l'Autise mit dem Kloster der königlichen Abtei von Nieul sur l'Autise eine im Unteren Poitou einzigartige architektonische Perle. Hier liegt auch der Fundplatz eines jungsteinzeitlichen Lagers namens « Champ Durand ». Es besteht aus einer dreifachen Graben-Umwallung im Kalkstein. Neben ihrer Rolle als Stammeszentrum war Champ Durand wohl gleichzeitig auch Marktplatz, Friedhof, Versammlungsort und Zufluchtsort in unsicheren Zeiten.

FOUSSAIS PAYRE

Diese kleine Ortschaft am Rande des Waldmassivs von Mervent-Vouvant ist auf ihre zwischen 1050 und 1100 gebaute Kirche sehr stolz. In der Tat handelt es sich um eines der bemerkenswertesten Bauwerke romanischen Stils des Unteren Poitous überhaupt.

Zur Renaissance erlebte die Stadt eine weitere Blütezeit, belegt durch die aus dieser Epoche stammenden Markthalle, das Haus von François Laurent (1522) und die Auberge Sainte Catherine, Haus der Familie des Mathematikers und Humanisten François Viète (1540 - 1603). Am Ortseingang erinnern die ehemaligen Kalköfen an das produzierende Gewerbe im 19. Jh.

VUUVANT, EINES DER SCHÖNSTEN DÖRFER FRANKREICHS

Dieser mittelalterlichen Stadt wurde das Gütezeichen « Un des plus beaux villages de France » verliehen. Hier, so munkelt man, treibe sich die Fee Mélusine immernoch herum. Vielleicht bemerken ja Sie ihre schlangenförmige Silhouette in den engen Winkeln der Gassen oder sogar ganz oben auf den Mauerkronen des Tour Mélusine, eines der vielen Hinterlassenschaften der mächtigen Festung des Hauses Lusignan, welche die Stadt früher einfriedete. Wenige Schritte weiter steht die im 10. Jh. erbaute Kirche durch Guillaume le Grand, Herzog von Aquitanien. Besonderheiten der Kirche sind die reichen Verzierungen am Eingang (11. und 15. Jh.) die nördliche Abside (12. Jh) und die Krypta.

Beenden Sie Ihre Besichtigung in Mallièvre, mitten im Tal der Sèvre Nantaise. Dieser Ort ist wie Faymoreau (s. S. 23), Apremont und Mouchamps in einer Liste zur Qualitätsaufwertung des kulturellen und gebauten Erbes mit dem Namen « Petites Cités de Caractère » eingetragen.



CHARAKTERLICHE KLEINSTÄDTE, BESICHTIGUNG UND ERLEBNISSE



Melusine Turm in Vouvan

Ateliers zu besuchen

DIE «PETITES CITES DE CARACTERE»

Vouvant und Foussais Payré : Führungen für Gruppen und Schulklassen, das ganze Jahr über n.V. **Preise :**

• 3,70 €/Pers. + 1 € für den Turm der Mélusine. Gruppentarife auf Anfrage.

Information und Reservierung im Fremdenverkehrsamt von Fontenay le Comte : 02.51.69.44.99 [T]

LA TOUR MÉLUSINE-VOUVANT

Die Erbauung des Wachturms der Burg von Lusignan geht auf das Jahr 1242 zurück. Nach der Legende wurde er von der Fee Mélusine erbaut. Zugänglich sind 2 Säle mit Kuppelgewölben und eine obere Aussichtsplatform mit einem prächtigen Ausblick auf die Stadtmauern und das Waldmassiv von Mervent-Vouvant.

LA MAISON DE MÉLUSINE - VOUVANT

In dieser museumspädagogischen Austellung in den Räumen des Fremdenverkehrsamts können Sie das Geheimnis dieser geheimnisvollen Fee erforschen. Vielleicht bemerken Sie ja hinter den Zwischenräumen der Trennwand etwas Unglaubliches ...

Besucherpreise für jeweils einen der beiden Orte:

• 2 €/ Pers. und 1 €/Kind. Gruppentarife n.V.

Weitere Information : außerhalb der Saison im Café de Mélusine, 19, rue du duc de l'Aquitaine, Fon : 02.51.00.51.34 zur Saison im Fremdenverkehrsamt.

KONTAKT

Zur Hauptsaison im Fremdenverkehrsamt – Place du Bail 85 120 Vouvant - Fon : 02.51.69.44.99 oder 02.51.00.86.80 www.tourisme-sudvendee.com oder www.vendee-vouvant.com **Außerhalb der Saison** im Café de Mélusine

Les Nuits musicales en Vendée Romane programmation 2012

13. Ausgabe. Dieses vom Verein « Petites Cités de Caractère » organisierte Festival ist Mitglied der französischen Föderation der internationalen Musikfestivals.

EINTRITT:

• 1 Konzert : 19 € - 15 € • 3 Konzerte : 51 € - 39 € • 6 Konzerte : 90 € - 66 €.

Informationen und Reservierungen : Fon. Fax. : 02.51.51.48.92

contact@festival-vendee.com www.festival-vendee.com

• 11/07 in Nieul-sur-l'Autise.

Jazz und World Music. Ibrahim Maalouf. Im Hofe des Château du Vignaud.

• 19/07 in Foussais Payré.

Französiche Varieté-Musik : Alain Chamfort. Im Jardin du Prieuré.

• 26/07 in Vouvant.

BarokOpera Amsterdam « Queen Mary » von Purcell.

• 02/08 in Mouchamps.

Orthodoxe Gesänge. Quatuor Vocal Konevets von St Petersbourg. In der Kirche.

• 02/08 in Xanton Chassenon.

Jazz. Jean Jacques Milteau . Mit Galvin – Milteau – Robinson – Smyth. Am Kirchplatz.

• 09/08 in Faymoreau.

Klassik. Bertrand Chamayou. Chapelle des Mineurs.

Kunstmarkt Vouvant

Der Verein «Vouvant, village de peintres» veranstaltet im Rahmen des örtlichen Sommerprogramms einen Kunstmarkt, bei dem auch Besuche in den Künstlerwerkstätten gemacht werden können. Im Jul.-Aug. tägl. geöffnet. Außerdem sind folgende Ereignisse festzuhalten:

Jun: Maler bei den Einwohnern. Jul: Nächtlicher Gemäldemarkt.

Im Aug : Künstler in der Straße.

Das ganze Jahr hindurch zahlreiche Termine und Ausstellungen.

Weitere Informationen:

Mairie de Vouvant • Place de l'Eglise

85120 VOUVANT

Fon: 06.82.17.17.24 [H] • www.vendee-vouvant.com

DAS BERGWERKZEN-TRUM IN FAYMOREAU

Eine Reise zum Mittelpunkt der Mine







Détail vitrail ''Grisou d'enfer', © Carmelo Zagari, Faymoreau.

Im Zeitraum zwischen 1827 und 1958 lebte das Dorf Faymoreau in der südlichen Hügellandschaft der Vendée, unweit des Marais Poitevin, vom Kohlenbergbau. Während diesen 130 Jahren stiegen über mehrere Generationen von Bergbauleuten in die Teufe, um mit dem «schwarzen Gold» ihr Lebensunterhalt zu verdienen. Heute empfängt das Bergwerkzentrum ihre Gäste, um an diese vergangene Epoche der sog. « queules noires » zu erinnern.

Ein Ort, drei Besuche

Das Museum mit der « salle des pendus » (Saal der Gehängten), der « lampisterie » (Leuchtsaal) und dem « Abstieg » in die wiederhergestellte Mine; ein animierter Rundgang, welcher die Arbeit der Bergleute wieder ins Leben ruft. Im Hauptsaal befindet sich die Daueraustellung mit Video-vorführungen, audiovisuellen Exponaten und Modellen rund um die Kohlegewinnung und das Leben der Bergleute. Dort finden auch gelegentliche Sonderaustellungen statt.

Der Besuch des Museums dauert ungefähr 1½ Stunde. Kinder zwischen 4 und 12 Jahren können sich als Bergleute verkleiden, sich Gesellschaftsspielen hingeben und Bücher lesen. Das Museum entspricht den französischen Kriterien eines Tourismusmuseums und ist nach den bestehenden Normen für körperlich und geistig Behinderte zugänglich.

• Die Bergarbeitersiedlung mit ihren Zechenhäusern wurde gegen Ende des 19. Jh. von der Société des Mines erbaut und ist in ihrem ursprünglichen Charakter der damaligen Zeit größtenteils erhalten geblieben. Das industrielle Erbe der Siedlung wird heute im Rahmen des Programms « Petites Cités de Caractère » geschützt.

• **Die Glasmalereien** der Bergarbeiterkapelle wurden vom zeitgenössischen Künster Carmelo Zagari hergestellt und bestehen aus 19 Glaspanelen. Dieses im öffentlichen Auftrag hergestellte Kunstwerk ist einzigartig und schaft ein geistliches Wechsspiel zwischen Figuren und Farben. Für den Besuch der Siedlung und der Kapelle stehen dem Gast Audioführer zur Verfügung. (Dauer ca. 1½ Std; französisch, englisch und deutsch).

Les rendez-vous 2012 du Centre Minier

Ausstellung « L'électricité, du charbon aux énergies de demain » vom 07. Apr. 04 – 30.Sep.

Aktivitäten in der Familie



Famille dans la lampisterie © Pascal Baudry

VIS TA MINE EN FAMILLE!

Winter-, Frühlings-, Sommer- und Herbstferien an Öffnungstagen.

Veranstaltungen für 6-12 jährige LES MERCREDIS DES GALIBOTS

Winter-, Frühlings-, Sommer- (au Der am 15. Aug.) und Herbstferien (au Der am 07. Nov.) Mi von 14Uhr – 18 Uhr.

Veranstaltungen für alle

Atelier « briquet du mineur » (24. Jul. und 07. Aug.) geführt von Christophe Moreau, nach Voranmeldung unter 02.51.00.48.48.

Atelier « vitrail Tiffany » (17. und 31. Jul., 14. Aug.) von Erika Lemasson, nach Voranmeldung unter 02.51.00.48.48.

Sommer rundum das Glas... (17. und 31.Jul., 14.Aug.) 15 Uhr – 18 Uhr unter der Leitung von Erika Lemasson.

Nationale Veranstaltungen

« Journées des Métiers d'Art » (31. März und 01. Apr.), « Nuit des Musées » (19. Mai), « Journées du Patrimoine » (15. und 16. Sep).

Das Bergbauzentrum anderswo

Fotoausstellung « EMPREINTES D'HISTOIRE » in Oulmes (09. Jun. – 02. Sep.) und Benet (08. Sep. – 04.Nov).

KONTAKT

LE CENTRE MINIER DE FAYMOREAU

La cour • 85240 Faymoreau

Fon: 02.51.00.48.48 • Fax: 02.51.00.50.96

faymoreau.centre.minier@cc-vsa.com • www.centre-minier-vendee.com

NOTIZBLOCK

Öffnungszeiten 11. Feb. - 7. Nov. 2012

- Winterferien (11. Feb. 11. März): Mi. So, 14 Uhr 18 Uhr.
- Apr., Mai, Jun. (und 31. März) : Mi.- So (und an Feirertagen), 14 Uhr 19 Uhr.
- Jul.-Aug.: täglich von 10:00 -19:00 Uhr.
- Sep. : Mi.- So. 14 Uhr 19 Uhr.
- Herbstferien (27. Okt -7. Nov.): Mi. So, 14 Uhr 18 Uhr. Museumseinlass 1 Stunde vor Schließzeit.

Eintrittspreise

Musum + Siedlung/Glasmalereien (mit Audio-führung)

- Erw: 8,50 € →erm*: 6,50 €
- Jugenliche: (8-18 Jahre) : 6 €

Museum

- Erw : 6 € →erm* : 4,50 €
- Jugenliche (8/18 Jahre) : 4 €
- Kinder (bis 7 Jahre) : Enitritt frei

Expos • Erw : 4 € → erm* : 3 €

- Erw : 4 € →erm* : 3 €
 Jugenliche (8/18 Jahre) : 2 €
- Kinder (bis 7 Jahre) : Enitritt frei
- * Ermäßigung bei Vorlage von Bescheinigung für Mehrkindfamilien, Invalidität, Studenten und Arbeitslose. Zahlungsmodalitäten : kontant, Scheck, Kreditkarte.

FAMILIENANGEBOT



Am 4. März ist das Museum frei zugänglich für alle Großmütter, am 3. Jun. für Mütter und am 17, Jun. für alle Väter in jeweiliger Begleitung ihrer Enkelkinder oder Kinder.

Gruppen

•Erwachsene (mindestens 15 Personen), Kinder (ausgenommen Schullgruppen) und Behinderte , 11. Feb.- 7 Nov., täglich vorzugshalber morgens zur Erhöhung der Besuchsqualität. Weitere Informationen und Reservierungen unter der Rufnummer 02.51.00.48.48.

2:

Die Pont des Sardines Fachwerkhäuser

Reisen Sie zurück in die Vergangenheit und

Geschichte der ehemaligen Hauptstadt der Vendée. Das im Museum ausgestellte Modell stellt eine Rekonstruktion der befestigten Stadt in einer Zeit zwischen dem Mittelalter und dem 18. Jh. dar. Interessant ist auch die Gemäldegalerie, in der regionale Künstler ausgestellt sind. Erwähnenswert sind auch die traditionelle Haartrachten-Kollektion, die regionalen Möbel und eine der vollständigsten Sammlungen mit gallo-römischen Glas in Frankreich. Spezifische Veranstaltungen für Schulklassen und Werkstätten für Kinder zwischen 6 und 12 Jahre finden das ganze Jahr über statt.

KONTAKT

MUSEE VENDEEN DE FONTENAY LE COMTE Place du 137^{ème} RI • 85 200 Fontenay le Comte Fon: 02.51.53.40.04 • Fax: 02.51.69.72.76 musee.accueil@ville-fontenaylecomte.fr www.ville-fontenaylecomte.fr

LE CHATEAU DE TERRE NEUVE

Dieses unter Denkmalschutz stehende Schloss wurde gegen Ende des 16. Jh. von Nicolas Rapin, Groß-Profos der französischen Connétablie und Kompagnon des Königs Heinrich IV, erbaut. Der berühmte Schriftsteller Georges Simenon hielt sich hier von 1941 bis 1943 auf. In Reiseführern wird das Schloss oft für den Alchemisten-Kamin, die Kassettendecken aus behauenem Stein, Holztäfelungen aus dem Schloss von Chambord und für die blattvergoldenten Sonnen aus den Gemächern Ludwigs XIV zitiert. Man kann hier desweiteren Gemälde. Möbel. Kuriositätensammlungen und prächtige Gewänder aus den 17. und 18. Jh. bestaunen. Besichtigung mit Führung.

Zweite Juli-Hälfte: Theaterfestival Terre Neuve.

KONTAKT

CHÂTEAU DE TERRE NEUVE • 85200 Fontenay le Comte Fon: 02.51.69.17.75 oder 02.51.69.99.41 • Fax 02.51.50.00.83 chateaudeterreneuve@wanadoo.fr

DAS MUSEUM VON **FONTENAY LE COMTE**

machen Sie Bekanntschaft mit der reichen

www.chateau-terreneuve.com

Musée vendéen de Fontenay le comte

- **Erw** : 2,50 €/ Arbeitslose ; 1,50 €
- Gruppen (mind. 20 Pers.) : auf Anfrage Kostenlos für den Begleiter
- Führung n.V.

ÖFFNUNGSZEITEN

- Okt. 30. Apr. : Mi., Sa., So. von 14 Uhr 30 18 Uhr.
- Mai 30. Sep. : Di. So. von 14 Uhr 30 bis 18 Uhr.
- Mai, 25. Dez., 1. Jan. geschlossen.

Veranstaltungen rundum das Kulturerbe

- Drei Programme werden jährlich herausgegeben und sind im Fremdenverkehrsamt und im Museum erhältlich.
- Das Ganze Jahr finden thematische Stadtrundfahrten per Rad statt, musikalisch untermalt und von einer anerkannten Fremdenführerin begleitet.
- Kinderwerkstätten (6-12 Jahre).
- Frei erhältliche Stadtbesichtigung zu Fuß mit Audioführern (ca. 1½ Stunden auf französisch, englisch und spanisch) im Museum 02.51.69.31.31 und im Fremdenverkehrsamt:
- 02.51.69.44.99; patrimoine@ville-fontenaylecomte.fr • Stadtbesichtugungen auch für Gruppen bestellbar.
- Informationen bei o. a. Adressen.

Kulturelle Veranstaltungen in Fontenay le Comte

www.ville-fontenaylecomte.fr

- Das Festival « Les Ricochets ». Mitte Jul.- Mitte Aug. : Straßenschauspiele, jeden Mi. und Fr., kostenlos.
- Der Parcours « Contemporain » : Spaziergänge mit seltsamen Begegnungen; zwischen Kreatur und Kreation, kostenlos.

Weitere Information erhältlich unter · 02 51 53 41 41

Chateau de Terre Neuve à Fontenay le Comte

Bewohntes Schloss in Privatbesitz.

• Führung: ca. 1 Std

- **Erw**: 6,70 €; Kinder (7 à 16 Jahre) 2,60 €
- **Gruppen** : 4,80 €/ Pers
- Schulgruppen : 2,50 €/Pers

ÖFFNUNGSZEITEN:

- 1. Mai 30. Sep., tägl. 9 Uhr -12 Uhr und 14 Uhr 19 Uhr.
- Für Gruppen das ganze Jahr über n.V.



FONTENAY LE COMTE

Stadt und schlie lich die rue des Loges mit ihren Fachwerkhäusern.

GESCHICHTS-UND KUNSTSTADT

Als wahrhaftig architektonische « Perle » der Vendée ist die « Geschichts- und Kunststadt » Fontenay-Le-C

vor allem für ihr sogenanntes « savoir vivre » bekannt. Hier an den Toren zum Marais Poitevin können Besuch

von Wasserwegen durchzogenene und mit einer reichen hydraulischen Architektur versehene Umgebung im Bo

erkunden. Doch auch die die Stadt selbst mit ihren bemerkenswerten Fassaden des 16. Jh. zeugt von einem golden

Zeitalter zur Renaissance-Zeit. Lernen Sie bei Ihrem Spaziergang durch die Stadtmitte, die schattenspendende

Parkanlagen und die gut erhaltenen, eleganten Plätze zu schätzen. Ein für das Departemnet einmaliges Areal von ca 86

ha mit einer Bausubstanz von ca. 1700 Gebäuden stehen hier unter Denkmalschutz. In der Besichtigungstour « Tausend Jahre Geschichte » und andere Führungen werden Sie zahlreiche Sehenswürdigkeiten bestaunen können : so z.B. den Place Belliard mit seinen Arkaden-Häusern, die Kirche Notre Dame mit ihrer Krypta, das Museum oder am Fuße einer

ehemaligen Burg namens Parc Baron das Hôtel Gobin in der Nähe des Fontaine des Quatre Tías, des Emblems der

la ville 2002 » prämiert wurde.

verliehen wurden.

Jede Periode vom Mittelalter bis heute hat das Stadtbild markiert. Ihre

äußerst originale und facettenreiche Beschaffenheit wird anhand von

aufwendigen Restaurierungsarbeiten geschützt und mit Beleuchtungen

hevorgehoben, wofür die Stadt mit dem Wettbewerbssieg « Lumière dans

Fontenay-le-Comte ist auch Mitglied des sehr exklusiven Vereins « Les

plus Beaux détours de France » (die schönsten Umwege Frankreichs)

nachdem der Stadt 1996 der « Prix National de l'Art de Vivre » (Nationaler

Preis für Lebenskunst) und das Kennzeichen « Ville Fleurie » [3 Blüten]

Zahlreiche Kulturelle Veranstaltungen finden hier statt. Darunter « ${\it Les}$

Ricochets », ein Straßenkunstfestival im Juli und August; die Biennale

mit ihrem Straßenumzug am Pfingstwochenende; Inszenierungen

und Ausstellungen (Zeitgenössischer Rundgang den ganzen Sommer

lang im historischen Zentrum) wie auch Darbietungen im Kultur- und

Kongreszentrum René Cassin mit 500 bzw. 4000 Sitzplätzen. Das

Kulturleben ist demnach das ganze Jahr über dichtmaschig und

abwechslungsreich gestaltet.

FONTENAY LE COMTE, FREIZEIT



ANSCHRIFT	FON (T) FAX (F) HANDY (H)	DIENSTLEISTUNG	ÖFFNUNGS- PERIODE
-----------	------------------------------	----------------	----------------------

PER RAD

VELLUIRE (85770)
AUBERGE DE LA RIVIÈRE
2, rue du Port von Fouarne
auborgo dolarivioro@wapadoo fr a www botol-rivioro-vo

Vendée in Richtung Wald von Velluire oder zum kommunalen Moor von Poiré

ZU PFERD

FONTENAY LE COMTE (85200)

L'ÉTRIER FONTENAISIEN 4, rue Ernest Cousseau etrierfontenaisien@wanadoo.fr

Reitschule für Anfänger und Fortgeschrittene: Dressur, CSO, CCE. Pensi Einreiten, Umgang mit Pferden. Berufsausbildung. Gruppen willkommer Praktiken auf allen Niveaus während der

BPR - RENNFAHRERSCHULE

CENTRE AQUATIQUE «OCÉANIDE»

Rue Gaingalet • 85 200 FONTENAY LE COMTE Fon : 02.51.00.05.21 • Fax : 02.51.00.00.10 oceanide5@wanadoo.fr



Hallenbad und 3 Becken für Spiel und

is ganze Jahr über geöffnet.

GO-KART-SPORT ENERGIE « LA MICHETTERIE » 85 200 FONTENAY LE COMTE

www.bprdeveloppement.fr oder ipacquier@bprdeveloppement.fr

Weitere Information erhältlich unter: 02.51.52.94.45 [T]

Französische Schule des Gokart Sports, der französischen Föderation des Automobilsports unterordnet (einzig in der Vendée). Für Privatpersonen, Unternehmen, Kinder und Jugendliche.

Automobil-Innovationszentrum der Süd-Vendée. Versuchsstrecke

von 2,4 km Länge mit einer 800m langen Geraden. Boxen, Empfangsaum, BPR-Paddock, BRS-Prototyp. Für Unternehmen und Privatleute. Weitere Information erhältlich unter: 06.33.78.81.86 [H]

Fahrstunden, Seminare, Versammlungen, Fertigmenüs, Klubhaus. Preise: www.kartingenergies.fr

Das ganze Jahr über geöffnet.

FLUGFELD

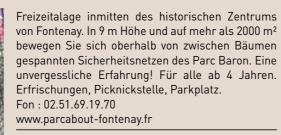
Route de Maillezais • 85200 FONTENAY LE COMTE Fon: 02.51.69.73.02 Das ganze Jahr über geöffnet.

KINO « LE RENAISSANCE »

Rue de l'ancien hôpital 85200 FONTENAY LE COMTE Weitere Information erhältlich unter: 02.51.52.87.47 societecineode@orange.fr Multiplex mit 3 Sälen, Süßwaren. Programm ersichtlich auf www.allocine.fr.

Tägl. Geöffnet.

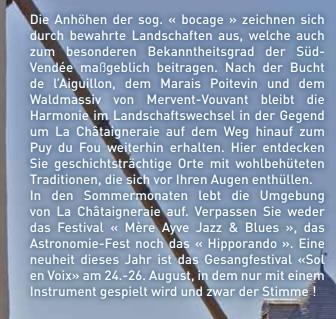




März - Okt. 13 Uhr 30 bis 18 30 geöffnet (tägl. während der Ferien; Mi., Sa., So. in der Schulzeit).

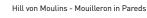






DIE UMGEBUNG VON

LA CHÂTAIGNERAIE



Im Laufe der zurückgelgten Spazierstrecken, die im Fremdenverkehrsamt zahlreich verfügbar sind, lernt man die Umgebung von la Châtaigneraie richtig gut kennen. Hier machen alte Feldwege den besonderen Reiz der noch gut konservierten Landschaft aus. In dieser Hügellandschaft versteckt sich ein reiches Erbe aus denkmalgeschützten Kirchen, Kapellen, Schlössern, Herrensitzen, Mühlen, Waschhäusern, Brunnen und sogar einem Förderturm.

Geschichtsinteressierte finden bei Bazoges en Pareds megalithische Bauwerke und einen möblierten Donjon mit einem mittelalterlichen Garten. In Mouilleron en Pareds können sie den Spuren des Staatsmannes Georges Clemenceau und des Feldmarschalls de Lattre nachgehen. Während Ihres Aufenthaltes werden Sie von Aktivitäten in der Natur vollen Vorteil ziehen können wie z.B. vom Fischfang, von Freizeitanlagen oder Reittouren. Denken Sie auch daran, Schlemmerpausen bei den vor Ort produzierenden Bauern einzulegen.



Der Dungeon und mittelalterlichen Garten - in Bazoges Pareds

DAS ERBE DER UMGEBUNG VON LA CHÂTAIGNERAIE



DER DONJON UND DER MITTELALTER-LICHE GARTEN VON BAZOGES EN PAREDS



Im Bergfried des 15. Jh. erleben Sie den Alltag im Mittelalter. Nehmen Sie die Wendeltreppe durch sechs restaurierte und vollmöblierte Stockwerke 30 m hinauf bis zum Wehrgang. Danach schlendern Sie durch den mittelalterlichen Garten, wo Sie von den Düften alter Rosenstöcke, die sich am Taubenschlag des 16. Jh. emporranken, umgeben werden. Verweilen Sie am Brunnen und erguicken Sie sich an den frischen Wohlgerüchen aromatischer Gewürze, Gemüse und Blumen. Hier wohnt auch die Kräutermutter von Bazoges, welche Sie in die geheimnisvolle Welt der Heilkräuter einweihen wird.

Besuchen Sie außerdem das örtliche Museum für ländliche Kunst und Traditionen « Musée d'Art et de Tradition Populaire », wo Sie anhand einer Audioführung viel über das Leben in der Vendée am Anfang des 20. Jh. erfahren werden.

In der Hochsaison finden hier viele Veranstaltungen statt. Am ersten Juni-Sonntag werden die sog. « Festoyeries » abgehalten, und für den ersten Juli-Sonntag ist der « Apéro/Jazz » im mittelalterlichen Garten veranschlagt. Im Laufe der Juli- und August-Monate sollten Sie auch an den « Nocturnes Médiévales » teinehmen und an den vielen anderen Veranstaltungen und Ausstellungen für jung und alt.

MAISON NATALE DE JEAN DE LATTRE, MARÉCHAL DE FRANCE MUSÉE NATIONAL DES DEUX VICTOIRES A MOUILLERON-EN-PAREDS



Im Herzen des Geburtsortes des französischen Staatsmannes Georges Clemenceau und des Maréchals de Lattre de Tassigny hat das französische Ministerium für Kultur eine nationale Dokumentationsstätte eingerichtet.

Mit dem Musée National des Deux Victoires im alten Ratshaus wird damit an zwei historischen Persönlichkeiten gedacht, die jeweils an den Unterzeichnungen zur Beendigung der Gefechte der beiden Weltkriege anwesend waren. Auf Initiative von Frau de Lattre und mit Unterstützung des Ministers André Malraux wurde die Gedenkstätte im Jahre 1959 gegründet und hat seitdem mehr als einhundertfünfzig tausend Besucher empfangen.

Das Geburtshaus von de Lattre ist samt des Gartens noch im Originalzustand des späten 19. Jahrhunderts erhalten. Bis zu seinem Tode kehrte de Lattre regelmäßig in sein Haus zurück. Eine neueingerichtete Presentation (auf französisch und englisch) beschreibt seine Rolle in Politik – und Militärgeschichte des 20. Jahrhunderts

Das Geburtshaus des Journalisten und Staatsmannes Georges Clemenceau ist nicht öffentlich zugänglich. Lediglich bei besonderen Anlässen finden im Salon gelegegentlich kulturelle und pädagogische Veranstaltungen, wie Konzerte und Vorlesungen des « musée du soir de Clemenceau » das ganze Jahr über statt.

NOTIZBLOCK



Bergfried (Donjon) und mittelalterlicher Garten -Bazoges in Pareds (85390)

- Einzeleintritt : Erw : 4 €.; 1,50 € für Jugendliche zwischen 8 und 18 Jahren.
- Gruppen : Erw : 3,50 €.;1 € für Jugendliche zwischen 8 und 16 Jahren.

DAS MUSEUM :

- Einzeleintritt: 3 €/Erw. 1 €/Kind von 8 16 Jahren.
- Gruppen : 2,50 €/Erw. 1 €/Kind von 8 bis 16 Jahren.
- Familien: kostenlos ab dem 3. Kind.

ÖFFNUNGSZEITEN:

- 15. FeB. Ostern und 01. Okt. 30.0kt. : an So. und Feiertagen 14 Uhr 30 - 18 Uhr
- Ostern 30.Sep: tägl. 14 Uhr 30 18 Uhr.
- Gruppen (mind. 15 Personen) : das ganze Jahr n.V.

ΚΩΝΤΔΚΤ.

12 cour du Château • 85390 Bazoges en Pareds Fon: 02.51.51.23.10 • Fax: 02.51.51.21.60 tourisme@bazoges-en-pareds.fr www.bazoges-en-pareds.fr

Le Musée National des deux Victoires • Mouilleron en Pareds (85390)

EINTRITT:

• Erw: 3,50 €.

- Ermäßigt : 2,50 €.
- Kostenlos am 1. So. des Monats für alle unter 26

ÖFFNUNGSZEITEN:

- Das ganze Jahr tägl.
- 15. Apr. 150kt. : 9 Uhr 30 12 und 14 Uhr 18 Uhr.
- 16. 0kt. 14. Apr. : 10 Uhr 12 Uhr und 14 Uhr 17 Uhr.
- Die Kasse öffnet 5 Min. vor Einlass in den Garten.

KULTURELLES UND TOURISTISCHES ANGEBOT:

Besuch und Lehrreiches für Kinder. Broschüre kostenlos vorort erhältlich und zum

Herunterladen im Internet Konzerte, Konferenzen. Vorlesungen. Theatervorstellungen und

Filmvorfürungen das ganze Jahr über.

- « Vadrouille » (Spaziergang) in Mouilleron-en-Pareds, Führungen durch das Dorf, sonst auch als Führer aus dem Intenet zum Herunterladen oder als Broschüre erhältlich (3.5 €)
- « Clemenceau » von Henri-Diamant-Berger, ein Film, der seit 1941 als verschwunden gegolten hat. Vorführungen ohne Zuschlag mittwochs und sonntags während der 15 Uhr-Umweisung.
- « Pic-nic-chic ». Bereitstellung von Tischen, Stühlen und Sonnenschirm für Ihr Picknick im Museumsgarten. Reservierung notwendig ohne Zuschlug (nicht mehr als 15 Personen

85390 Mouilleron en Pareds

Fon: 02.51.00.31.49 • musee-2victoires@culture.fr www.musee-deuxvictoires.fr



DIE UMGEBUNG VON LA CHÂTAIGNERAIE FREIZEIT UND AKTIVITÄTEN



Erkunden Sie zu Fuß oder mit dem Rad die Hügellandschaft um la Châtaigneraie. Zahlreiche Rundfahrten sind im Touristenbüro unter der Nummer 02.51.52.62.37 verfügbar.

		•	
ANSCHRIFT	TEL (T) · FAX (F)	DIENSTLEISTUNG	ÖFFNUNGS- PERIODE

ZU PFERD

ST MAURICE DES NOUES (85120) - VOUVANT (85120)

Ferme équestre pédagogique LA GARRELIÈRE Béatrice et Bruno Ripaud • 24, rue de la Forêt ripaud-equitation@wanadoo.fr www.ripaud-equitation.com



02.51.00.81.55 [T/F]

Trekkingtouren von 1 Std. bis 1 Woche in der « bocage ». Veranst. für Klein und Groß: die Verschiedene Werkstätten (Brot, Leder, Erde, Blumenstecken, Nähen). Reittraining für

Prüfungen, Galopp in voller Natur. Sportreiten für alle. Veranstaltungspro gramm und Praktiken in den Schulferie

n.V. Im Sommer in Vouvant und Saint Maurice des Noues

FREIZEITANLAGEN

LA TARDIÈRE (85120)			
BASE DE LOISIRS DE L'ETRUYERE 85120 LA TARDIÈRE basedeloisirslatardiere.fr	06.82.04.34.40 ^(H)	Wasserfläche: Angeln, Tretboote. Drei Sterne Camping mit Hütten, Spielbec- ken, Spielplatz, Minigolf, Rastplatz und Restaurant. Wanderstrecken. Gruppen willkommen.	7. Mai-30. Okt.
LILO Z'ENFANTS Base de loisirs de l'Etruyère • 85120 LA TARDIÈRE Fon : 02.51.52.71.78 oder 06.68.97.90.31 contactfdlilo-z-enfants.com www.lilo-z-enfants.com	02.51.52.71.78 ^[T] 06.68.97.90.31 ^[H]	Spielplatz für Kinder zwischen 2 und 12. Luftschlösser, Trampoline, Rennstrecken für elektrisch angetriebene Quads. Pezzibälle, Spielhütten, Sandkästen, Bungee-Trampolin, Mini-Rutschen 5€ für 2 Stunden; 3€ für 1 Stunde. Für Eltern und Erwachsene ist der Zutritt kostenlos.	Ab 7. Apr. von 14 Uhr 30 - 19 Uhr 30, mittwochs, an Woche- nenden, Feiertagen Während der Schulfe- rien tägl. Von 14 Uhr 20, 10 Uhr 20



Ein Netzwerk pädagogischer Bauernhöfe namens « À Fleur de Terre » empfängt Sie und ist Ihnen das ganze Jahr über und n.V bei Ihrer Erkundung der Umgebung von La Châtaigneraie behilflich :

Im Gemüsegarten: Die Tierwelt im Dienste der Früchte und des Gemüses, um sich des ganze Jahr über vom Garten zu ernähren. La Coussaie in Breuil-Barret • Fon : 02.51.87.42.97 • mm.anquetil85@orange.fr

Und wenn wir zur Herstellung von Brot, die Hand ans Werk legten, in Grand Pin in La Tardière • Fon/Fax: 02.51.52.72.34

Milchbauernhof (À la ferme laitière): Melken, Käse herstellen und Hühnerhof. La Guibaudière in La Chapelle aux Lys • Fon: 02.51.87.44.55 • ia.nourv@free.fr

Pferdehof (À la ferme équestre): La Garrelière in Saint Maurice des Noues Veranstaltungen für die ganze Familie und für jedes Publikum. Fon: 02.51.00.81.55 • ripaud-equitation@wanadoo.fr

ÖFFENTLICHES SCHWIMMBAD

Rue du Pavé • 85390 MOUILLERON EN PAREDS Fon : 02.51.87.51.96

PISCINE INTERCOMMUNALE

Rue Bonséjour • 85120 LA CHÂTAIGNERAIE Fon : 02.51.69.66.67 Schwimmunterricht, Aguagym, Veranstaltus

Schwimmunterricht, Aquagym, Veranstaltungen. Für alle.



AIR VENDÉE LOISIRS

La Touche • 85120 BREUIL BARRET airvendee@aliceadsl.fr • www.air-vendee-loisirs.com Fon: 02.51.87.42.87 Jungfernflug in ULs, Flugstunden, Luftfotos.

Taufe: 42 €/15 Min • Flugstunden 100 €/30 Min. Das ganze Jahr für Reservierungen geöffnet.

ELASTIC BUNGEE

M. Bertrand BETHUNE

7, rue de la Saunerie • 12100 MILLAU info@bungee.nu

www.elasticvendee.fr Fon: 05.65.60.00.45

Bungee-jumping vom Viadukt Coquilleau (bei La Châtaigneraie) über Wasser (52 m). Gruppen willkommen.

Tarife: 55 €/Sprung • 110 €/Doppelsprung • 50 €/ Sprung in einer Gruppe

Informationen beim Fremdenverkehrsamt La Châtaigneraie. Fon: 02.51.52.62.37

März - Nov.

MONTGOLFIÈRE DU BOCAGE (WARMLUFTBALLONS)

M. Damien Merceron • le Chêne 85120 ST PIERRE DU CHEMIN damien@lamontgolfiere.com www.la-montgolfiere.com Fon: 05.49.80.10.45 Jungfernflug, Flugstunden 260 €/Std./Pers.; 160 €/Kind bis12 Jahre



Das ganze Jahr für Reservierungen geöffnet.

Crédit photo : Richard d'Amphernet 29

DIE UMGEBUNG VON L'HERMENAULT

DER SCHLOSSPARK VON L'HERMENAULT

Diese Parkanlage gehört zur ehemaligen Sommerresidenz der Bischöfe von Maillezais und La Rochelle im 17. und 18. Jh. Die Denkmäler harmonieren als Zeugen einer langen Geschichte im Schlosshof, der sich auf eine prachtvolle Perspektive im Park öffnet.

Vier Terrassen von 110 m überlagern einen kanalisierten Abschnitt des Flüsschens Longèves und ein großes mit Linden umsäumtes Feld. Ein Waschhaus, eine Wassermühle, ein Pferde- Schwimmbecken und eine Scheune bestückt mit einem Dachstuhl nach der Art von Philibert Delorme ergänzen den Besuch des Parks. Die Anlage ist in die verlängerte Liste der Historischen Denkmäler eingetragen (Inventaire Supplémentaire des Monuments Historiques).

KONTAKT

Fon: 06.16.66.55.25 (H) www.parcduchateaudelhermenault.com



NOTIZBLOCK

Le Parc du Château de l'Hermenault (85570)

UMWEISUNGEN

- Einzeltarife : Erw : 4 €; kostenlos für Kinder unter 12.
- Gruppetarife : 3,50 €/Pers

ÖFFNUNGSZEITEN:

• 15. Jul. - 31. Aug. 14 Uhr 30 - 18 30 tägl. außer Mo.

VERANSTALTUNGEN:

- Operation « **Neurodon** » : 1. Mai 14 Uhr 30 18 30
- Landesweite Veranstaltung « **Rendez-vous au Jardin** » am 2. Und 3.

Jun. Von 14 Uhr 30 – 18 Uhr 30 zum Thema : « le jardin et ses images ».

Preisträger des «French Heritage Society» im Jahre 2009.

DAS BIOSPHÄRENRESERVAT DES DÉPARTEMENTS

BEI NALLIERS-MOUZEUIL-ST-MARTIN



Einer Eingangstür zu den Feuchtgebieten gleich nimmt dieses vom Generalrat der Vendée eingerichtete Reservat einen 132 ha großen Bereich eines außergewöhnlich reichen Biotops ein. Sie setzt sich aus typischen Landschaften des Marais zusammen, einem Wechselspiel aus breiteren Prärien und Feldern wie auch niedrigeren Parzellen, die von Kanälen umspült mit Eschenauen aufgeforstet sind. Entlang diesen überflutbaren Auenwäldern und Wiesen werden Sie vielleicht den Flug eines Reihers beobachten, die Abdrücke eines Fischotters verfolgen oder einfach nur die üppige Blumenwelt dieser besonders fruchtbaren Umwelt genießen können. Hier wird jedenfalls der Besucher zu Spaziergängen, ob mit oder ohne Begleitung, zur Erkundung der natürlichen Schätze des Marais Poitevin angeregt.

KONTAKT

MAISON DE LA RÉSERVE • les Huttes • 85370 Nalliers Fon : 02.51.30.96.22 • www.vendee.fr

NOTIZBLOCK

ÖFFNUNGSZEITEN:

- Geöffnet vom 1. Apr. 30. Sep.
- Apr./Mai/Jun. und Sep. : von 14 Uhr 18 Uhr außer Sa. und Mo. : freier Zutritt, kostenlose Führungen um 14 Uhr 30 mittwochs, sonntags und feiertags.
- Jul.-Aug.: von 10 Uhr 12 Uhr 30 und von 14 Uhr 18 Uhr : freier Zutritt, kostenlose Führungen um 10 Uhr 30, 14 Uhr und 16 Uhr tägl.

FÜHRUNGEN:

- Erw: 3€; kostenlos für Jugenliche unter 16.
- Gruppen : 2€/Pers.

SONSTIGE AKTIVITÄTEN IN DER GEGEND VON L'HERMENAULT

ÖFFENTLICHES SCHWIMMBAD VON L'HERMENAULT:

Geheiztes Außenspielbecken mit Wasserrutsche umgeben von Grünanlagen. Schwimmunterricht und Aquagym.

 $\textbf{Weitere Information erh\"{a}ltlich unter}: 02.51.87.60.65 \ (im \ Sommer)$

Geöffnet vom 1. Jul.-31. Aug.

ETANGS DE PÊCHE « LES RULIÈRES»

85570 ST VALÉRIEN

Fon: 02.51.28.00.28 oder 06.79.47.46.29 •

f.lesrulieres@club-internet.fr • www.rulieres.com Eine 1,5 ha groĐe Wasserfläche und eine zweite von 3 ha GröĐe. Anglerdorf und drei-Sterne Campingplatz mit Hütten und einem geheizten Hallenbad.

Das ganze Jahr über geöffnet.

DIE UMGEBUNG VON SAINTE HERMINE

In der Umgebubg von Sainte Hermine mit ihren vielfältigen Landschaften wird der Besucher von dem Charme dieser Ortschaft und ihrer Kirche hingerissen. Nach Süden hin öffnet sich majestätisch eine breite Ebene bis zum Horizont. Nach Norden hin aber wechseln sich auf den Hügeln einem Mosaik ähnlich Wälder, Felder und Prärien ab. Die ausgeschilderten Fußwege führen Sie durch eine idyllische Landschaft entlang Bächen, Wohn- und Herrenhäusern.

HERITAGE

LES JARDINS DU BATIMENT - THIRÉ

Dieser Garten ist denkmalgeschützt und als «Jardin Remarquable» eingestuft. Der illustre Dirigent William Christie hat sich bei dessen Anllage u. a. von den manieristischen Gärten des italienischen und französichen Barocks inspirieren lassen. Eibenund Hainbuchenhecken wechseln sich hier mit Lindenalleen ab. Bemerkenswert sind auch der Eiben- und Rosenrundgang, die Freilichbühne im Chinoiserie-Stil wie auch die Buchsbaumbroderien und eine rustikale Pergola.

Öffnungszeiten :

- « Rendez-vous aux Jardins » (1., 2. und 3. Jun.).
- Vom 1.- 10. Jul. und den ganzen Sep.
- Von 13 Uhr 19 Uhr, freier Eintritt.

KONTAKT

www.jardindewilliamchristie.fr

unter der Faxnummer 02.51.27.64.48 oder der Rufnummer 02.51.27.39.32 (Fremdenverkehrsamt).

LE CHATEAU DU FOUGEROUX – LA CHAPELLE THEMER

Dieses Schloss steht seit 1999 im « Inventaire Supplémentaire des Monuments Historiques » und schaut auf eine reiche Geschichte zurück, die bis in das 15. Jahrhundert reicht.

Der Künstler Octave de Rochebrune, der hier verweilte, ließeinen Springbrunnen im Neo-Renaissance Stil bauen wie auch eine Brücke antiker Inspiration. Weiterhin kann man hier auch eine für die Vendée einzigartige Molkerei besichtigen.

KONTAKT

* Herr und Frau MATTON • Le Fougeroux • 85210 LA CHAPELLE THEMER, Fon : 02.51.27.64.12 $^{(7)}$ * Geöffnet vom 15. Jun.- 15.Sep. Führungen müssen im voraus bestellt warden.

LA CHAPELLE JEAN PAUL II - LA CAILLERE ST HILAIRE

Diese Kapelle wurde im traditionellen Stil im Jahre 2008 erbaut. Die Glasmalereien und das Mobiliar wurden von Jacques Loire, Glasmeister aus Chartres, hergestellt.

- * La Caillère Saint Hilaire, am Straßenrand in ca. 2 km Entfernung von Saint Hilaire du Bois in Richtung Saint Martin Lars (D10).
- * Geöffnet von 14 Uhr 30 bis 17 Uhr 30. Eintritt frei

LE LOGIS DE LA CHEVALLERIE -SAINTE GEMME LA PLAINE

« La Chevallerie » bezieht ihren Namen von der bedeutenden Kommende der Templerritter, die hier eine Niederlassung hatten. Sie war das Eigentum mächtiger Familien nahe der französischen Krone gewesen

Nachdem das Gut im 17. und 18. Jh. rekonstruiert und vergrößert worden war, haben Pascal und Eugénie Maison in 2004 einen ehrgeizigen und langfristigen Rettungs- und Rehabilitierungsplan aufgestellt.

Öffnungszeiten:

- Vom 5. 20. Jul. und 20. 31 Aug. am Mittwoch, Donnerstag, Samstag und Sonntag.
- Vom 21. Jul. 5 Aug. täglich.
- Vom 6.- 19. Aug. täglich außer Montag und Dienstag.
- von 9 Uhr 30 12Uhr und 14 Uhr 18Uhr 30
- In anderen Perioden nur auf Bestellung

EINTRITT:

• 5 €/Pers.

KONTAKT

Fon: 02.51.28.27.94 • logisdelachevallerie@orange.fr www.chateaudelachevallerie.com

FREIZEIT

LES ROULOTTES DU SUD VENDÉE :

62 Rue des Brandes • 85210 La Réorthe Abfahrtsort : Pont Sigou • 85 210 Ste Hermine **Kontakt :** 02.51.56.83.49 oder 06.14.48.24.77

ide.rempillon.i@wanadoo.fr

http://perso.wanadoo.fr/roulottes

Mit einem Zugpferd als Wegbegleiter, nehmen Sie sich Zeit, die Natur in aller Ruhe ihren verschieden Landschaften zu genießen. Ideal für Familien, Jugendliche und Gruppen.

EINIRIII

- Maßgeschneiderte Aufenthalte ab einem Tag.
- Spezialangebote für Jugendliche : (Schulen, Freizeitzentren). Preise auf Anfrage.

Das ganze Jahr über geöffnet.

ÖFFENTLICHES SCHWIMMBAD

Route de La Rochelle • 85210 SAINTE HERMINE Fon: 02.51.27.37.67 / 02.51.97.89.49

Aquagym und Schwimmkurse

Jul.-Aug. geöffnet

KINO « LE TIGRE »

34, place de l'église • 85210 SAINTE HERMINE

Fon: 02.51.27.36.89 • courriel: paul-garnier@wanadoo.fr

Das Kino «Le Tigre» ist an jedem Wochenende von Fr. bis So geöffnet. Hier werden auch « Art et Essay » Filme gezeigt.

Geöffnet an Wochenenden von Freitag bis Sonntag.



SEHENSWERT

Ein sehr reiches Sakralerbe : Kirchen, Kalvarien ...

La Pierre folle : Dolmen bei Thiré.

Die im Jahre 2010 restaurierte Kirche Notre Dame de Saint Martin en Lars bei Sainte Hermine.

Die Markthallen und die Statue Clemenceaus in Sainte

Hermine



FREMDENVERKEHRSÄMTER IN DER SÜD-VENDÉE

**LUCON (85400) Square Edouard Herriot Fon. 02 51 56 36 52 • Fax 02 51 56 16 73 www.tourisme-lucon.com officetourisme.lucon@orange.fr

** MAILLEZAIS (85420) VENDÉE SÈVRE AUTISE Rue du Docteur Daroux Fon. 02 51 87 23 01 • Fax 02 51 00 72 51 www.maraispoitevin-vendee.com office.tourisme@cc-vsa.com

*POUILLÉ (85570) 51, route de Fontenay-le-Comte Fon. 02 51 00 15 37 • Fax 02 51 00 17 81 www.lhermenault.com ot-lhermenault@wanadoo.fr

*SAINTE-HERMINE (85210) 35. Route de Nantes Fon. 02 51 27 39 32 • Fax 02 51 27 39 32 www.paysdesaintehermine.fr officedetourisme-ste-hermine@wanadoo.fr

*SAINT MICHEL EN L'HERM (85580) Pays Né de la Mer - 5, place de l'Abbaye Fon. 02 51 30 21 89 www.paysnedelamer.fr officedetourisme@paysnedelamer.fr

*CHAILLE-LES-MARAIS (85450) 7, Rue de la Coupe du Rocher Fon. 02 51 56 77 30 www.ot-isles-maraispoitevin.com info.otimp@orange.fr

**FONTENAY-LE-COMTE (85200) 8, rue de Grimouard Fon. 02 51 69 44 99 • Fax. 02 51 50 00 90 www.tourisme-sudvendee.com ot.paysflc@wanadoo.fr

ANTENNE TOURISTIQUE DE MERVENT (85200) Fon. 02 51 69 44 99

ANTENNE TOURISTIQUE DE VOUVANT (85120) Place du Bail Fon. 02 51 00 86 80

**L'AIGUILLON-SUR-MER (85460) Avenue A.Courbet - BP 59 Fon. 02 51 56 43 87 • Fax 02 51 56 43 91 www.laiguillonsurmer.fr ot@laiguillonsurmer.fr

**LA CHATAIGNERAIE (85120) 1, Place des Halles Fon. 02 51 52 62 37 www.paysdelachataigneraie.org tourisme@paysdelachataigneraie.org

ANTENNE TOURISTIQUE DE MOUILLERON-EN-PAREDS (85390) 1, rue du Pavé Fon. 02 51 00 32 32

**LA FAUTE-SUR-MER (85460) Rond Point Fleuri Fon. 02 51 56 45 19 • Fax 02 51 97 18 08 www.lafautesurmer.com ot@lafautesurmer.com

LERNEN SIE AUCH DIE LOKALE GASTRONOMIE KENNEN



www.sudvendeetourisme.com

e-mail: contact@sudvendeetourisme.com





